

gobBsAs

SECRETARÍA  
DE CULTURA

Del 7 al 13  
de noviembre de 2002

año 1 n° 24

Revista de distribución gratuita del  
Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

Este ejemplar se entrega gratis con página / 12

# ciudad

## A B I E R T A

Editor Responsable: Jorge Telerman

## sumario

Próximo destino, Barracas [pág. 2] Agenda semanal. Del 7 al 13 de noviembre de 2002. Agenda museos y galerías / Agenda paseos y ferias [pág. 3] Agenda barrios / Agenda chicos [pág. 4] Agenda libros / Agenda cine [pág. 5] Agenda música [pág. 6] Agenda teatro y danza [pág. 7] La Gran Ocasión [pág. 8].

## LA CULTURA MIRA AL SUR

**Espectáculos infantiles**

**Clases de baile - Percusión**

**CARPA CULTURAL ITINERANTE / BARRACAS**

**ACTIVIDADES Y ESPECTÁCULOS**

**GRATUITOS PARA TODA LA FAMILIA**

**Radio abierta - Conciertos - Visitas guiadas en el barrio**

**La Bandera Argentina, arte colectivo**

**Ajedrez - Juegos - Teatro - Circo**  
**Teatro comunitario**



La Carpa Cultural Itinerante se muda

# Próximo destino, BARRACAS

UNAS SESENTA MIL PERSONAS YA DISFRUTARON DEL ESCENARIO MULTIDISCIPLINARIO QUE PASÓ POR MATADEROS, PARQUE PATRICIOS, PARQUE CHACABUCO Y SAAVEDRA. AHORA EN BARRACAS, EL ENCUENTRO GRATUITO TENDRÁ CADA FIN DE SEMANA ACTIVIDADES TEMÁTICAS, CON UNA FUERTE PRESENCIA DE ESPECTÁCULOS INFANTILES.



La historia, que le debe tanto a la memoria como al olvido, modeló para el barrio de Barracas un destino de tango permanente, como si sucesivas –aunque tímidas– capas de maquillaje modernizador no hubiesen podido alterar la postal que construyó el imaginario. El álbum de fotos, y su consecuente manual de recuerdos colectivos, abundan en pinceladas históricas que se atropellan: las primeras piñas del Mono Gatica, la infancia de Eduardo Arolas (el Tigre del bandoneón), los últimos días de Quinquela Martín, la desaparecida canchita de Sportivo Barracas, donde llegó a jugar la selección nacional de fútbol. Esas historias, enriquecidas por el paso del tiempo y por una escenografía fiel al mito porteño, terminaron convirtiendo a Barracas en un territorio ficcional: allí, dentro de los límites verdaderos que le imponen el Riachuelo, las avenidas Patricios, Caseros, Vélez Sarsfield y las calles Zavaleta y Mirave, Ernesto Sabato ubicó el caserón de Alejandra para su novela *Sobre héroes y tumbas*; allí se filmó *Pelota de trapo* (Torres Ríos), y cuarenta años después Fernando Solanas multiplicó los alcances de la nostalgia al poner en boca del Polaco Goyeneche los versos de *Sur*. Sin embargo, o acaso por todo eso, Barracas es un territorio tangible, que vive y sueña en tiempo presente. Una rápida autopista, que lo sobrevuela con cierto desdén, pretende modificar su ritmo cansino, al tiempo que convierte su geografía en un lugar de paso, entre el centro y la zona sur del conurbano. Queda claro que la versión Barracas 2002 supera el folclore de esos “arrabales últimos” que soñó Borges, del mismo modo que reformula el romanticismo de “ese barrio que toma mate bajo la sombra que da el parral”, como describió Cadicamo en “Tres esquinas”. La Carpa Cultural Itinerante,

ajena por definición a toda idea que implique inmovilidad, le tomará el pulso al barrio a partir de este sábado. El ya clásico escenario multidisciplinario se muda a Vélez Sarsfield y California (un predio conocido popularmente como Parque Pereyra y que se llama, en rigor, Fray Luis Beltrán), donde renovará el ánimo inquieto de los vecinos con una programación gratuita destinada fundamentalmente a los chicos. La iniciativa desestima, evidentemente, el prejuicio que le adjudica a Barracas –junto con otras barriadas del sur de la Capital Federal– un destino anclado en el pasado. Después de haber desfilado por Mataderos, Parque Patricios, Parque Chacabuco y Saavedra, la quinta mudanza despedirá el año con algunos cambios. En esta ocasión, a la programación habitual se sumarán actividades temáticas. El primer fin de semana, un maratón de espectáculos infantiles perfilará claramente el objetivo de la carpa en Barracas. Entre otras, se presentarán las obras teatrales *Romance de trovadores*, de Dora Sterman y Héctor Presa, por el grupo de teatro La Galera Encantada, e *Historia de un amor exagerado*, una puesta con muñecos para chicos, basada en cuentos de Graciela Montes. El prestigioso Ciclo Momusi presentará a Luis María Pescetti, quien volverá a cosechar aplausos y sonrisas infantiles con su show de música y humor. En otro terreno artístico, la narradora oral Ana Padovani mostrará sus *Cuentos sin edad*, un espectáculo de narraciones para toda la familia. El segundo fin de semana la Carpa organizará una serie de visitas guiadas a lugares históricos del barrio. Siete días después, el maratón alcanzará al circo, una de las disciplinas que más seducen a los chicos (y no tan chicos). No faltarán los espectáculos tradicionales como el circo criollo que ofrecen los Hermanos Videla, pero se incorporará una jornada de entrenamiento en técnicas circenses, que

incluirá talleres de acrobacia, equilibrio, trapezio y malabares, y estará destinada a chicos de cuatro años en adelante. Las clases estarán a cargo de la Escuela de Circo La Arena, bajo la coordinación de Gerardo Hochman. La Carpa estará, además, animada por el Circo Social, un proyecto que recorre América Latina y que tiene como objetivo reintegrar socialmente a chicos de la calle a partir de la enseñanza de técnicas circenses. El cuarto fin de semana incluirá *Monólogos en continuado*, con Laura Bove, Leonor Manso, Cristina Murta, Norma y Mimi Pons y el contrapunto masculino de Aldo Pastur, Patricio Contreras, Villanueva Cosse y Claudio Gallardo. El último domingo se realizará el Encuentro de Teatro Comunitario, con los elencos que surgieron a partir del paso de la Carpa por Mataderos y Parque Patricios. La oferta cultural será amplia a partir de este sábado: en el parque se desarrollarán espectáculos callejeros, música, títeres, clases de baile, ajedrez y teatro para toda la familia. Los libros de historia dicen que en la peor epidemia del siglo XIX, la fiebre amarilla corrió a la oligarquía porteña hacia la zona norte de la Ciudad, y que a partir de entonces, las transformaciones sociales se sucedieron: luego llegó la caída de la industria ligada al Ferrocarril Sur, cuya retirada le prestó al barrio su legendaria melancolía. Los depósitos, los viejos saladeros de cueros, el tango, los potreros donde asomó el talento de Alfredo Distéfano, el humo y la neblina que inmortalizó Pino Solanas, terminaron de diseñar un barrio a la medida del imaginario porteño. Desde el sábado, en el espacio verde que se abre a la zona más residencial de Barracas, comenzará a escribirse otra parte de la historia.

TEXTO Fernando D'Addario

## ESTE FIN DE SEMANA

**Sábado, 16 hs. ROMANCE DE TROVADORES.** Teatro para chicos. De: Héctor Presa y Dora Sterman. Por: Grupo La Galera Encantada. Dirección: H. Presa. Espacio: Carpa. **Patio de juegos. JUEGOS DE MESA PARA CHICOS Y ADOLESCENTES DE 6 A 14 AÑOS.** Taller de construcción de juegos. A cargo de Solana Dubini. **17 hs. CANCIONES PARA JUGLAR.** Espectáculo musical participativo para toda la familia. Por: grupo Tutú Marambá. Espacio: Escenario exterior. **JORNADAS DE AJEDREZ.** Cursos y simultáneas. **17.30 hs. HISTORIA DE UN AMOR EXAGERADO.** Teatro con muñecos para chicos. Sobre un cuento de Graciela Montes. Dirección y adaptación: Leo Dizen. Espacio: Carpa. **18 hs. CLASE DE BAILE: RITMOS POPULARES CUBANOS.** A cargo de Gabily Anadón. Espacio: Escenario exterior. **20 hs. LUIS MARÍA PESCKETTI.** Espectáculo de música y humor para chicos. Ciclo MOMUSI. Espacio: Carpa.

**Domingo, 16 hs. CUENTOS SIN EDAD.** Espectáculo de narraciones para toda la familia. Con: Ana Padovani. Espacio: Carpa. **Patio de juegos. JUEGOS DE MESA PARA CHICOS Y ADOLESCENTES DE 6 A 14 AÑOS. 17 hs. ORQUESTA INFANTIL DE VILLA LUGANO Y ORQUESTA INFANTO-JUVENIL BARRIO INTA (Trelew).** Dirigidas por el profesor Claudio Epector. Espacio: Escenario exterior. **JORNADAS DE AJEDREZ.** Cursos y simultáneas. **17.30 hs. ENTRETÍTERES.** Versión libre sobre obras de Alberto Cebreiro. Por: grupo Las Cotorras. Dirección: Patricia Bontas. Espacio: Carpa. **19 hs. VIBRA.** Espectáculo de circo. Por: grupo Azul. Dirección: Gerardo Hochman y Carolina Della Negra. Espacio: Escenario exterior. **20 hs. ESQUECHES, DEL INGLÉS "SKETCH".** De y con: Enrique Federman. Espacio: Carpa.

La Carpa Cultural Itinerante, una actividad gratuita organizada por la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, funcionará sábados y domingos, a partir de las 16 hs. Parque enclavado en Vélez Sarsfield y California. Colectivos: 37, 70, 46, 79.



## CLIMA DE VACACIONES



Una vez comenzadas las vacaciones de verano, el 6 de diciembre, la Carpa Cultural Itinerante ofrecerá de martes a viernes, durante todo el día, juegos para los más chicos. Juegos de mesa: dominó, ludo-matic, ta-te-ti, damas, sen-ku, scrabble, boogie. Juegos de siempre: bolitas, rayuela, figus, payana, balero, yo-yo, tiki-taka, sogá, batalla naval, tutti-fruti, ulala, elástico, trompo, etc. Otros juegos: ping-pong, sapo, metegol, flipper, etc. Además, el Planetario Galileo Galilei de la Ciudad de Buenos Aires ofrecerá actividades recreativo-educativas para chicos, vinculadas con la astronomía y las ciencias.



## MUSEOS Y GALERÍAS

[51] **DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA**  
Miércoles a lunes, de 15 a 20 hs. **COLECCIÓN PERMANENTE.** Muebles, retablos, piezas de arte español y colonial. Jueves, gratis. Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.

[51] **DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO**  
Martes a domingos, de 14 a 19 hs. **Feridos, de 15 a 19 hs. EXPOSICIÓN EN EL 80° ANIVERSARIO DE SU FUNDACIÓN.** Platería, mobiliario, pintura y esculturas que sumó su fundador a lo largo de 80 años. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

[51] **DE ARTE MODERNO DE BUENOS AIRES**  
Martes a viernes, de 10 a 20 hs. **Sábados, domingos y feriados, de 11 a 20 hs. Domingo, 18 hs. ESCULTURA MEDIAL.** Escenas del video arte de Suiza. **MIMMO PALADINO.** Obra gráfica. **Miércoles, gratis.** Av. San Juan 350. 4361-1121. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 74, 126.

**DE ARTE LATINOAMERICANO DE BUENOS AIRES**  
Lunes, jueves y viernes, de 12 a 19.30 hs. **Miércoles, de 12 a 20.30 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 19.30 hs. ARTISTAS MODERNOS RIOPLATENSES EN EUROPA 1911-1924.** La experiencia de la vanguardia. **Visitas guiadas: Lunes y miércoles a sábados, 17 hs. INTERVENCIÓN. 1. ROMÁN VITALI.** Arte latinoamericano contemporáneo. **EXPOSICIÓN PERMANENTE DE LA COLECCIÓN CONSTANTINI.** \$ 4. **Miércoles, gratis.** Menores de 12 años, jubilados y estudiantes, gratis todos los días. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500. Colectivos: 67, 102, 130.

[51] **DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI**  
Martes a viernes, de 11 a 19 hs. **Sábados, domingos y feriados, de 10 a 13 y de 14 a 20 hs. CUARENTA AÑOS SIN CURATELLA.** Esculturas de Curatella, Iommi, Tavella, Macchi, Edelstein, Blasko, Nieto, Polaco, Edas Velazco. **Inaugura el viernes.** Pujol 644. 4431-2825. Colectivos: 52, 84, 99, 106, 124.

[51] **DE MOTIVOS ARGENTINOS JOSÉ HERNÁNDEZ**  
Miércoles a domingos, de 13 a 19 hs. **III EXPOSICIÓN Y FERIA ARTESANAL CULTURAL DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS.** **Inaugura el viernes, 13 hs. MUESTRAS PERMANENTES.** Con el cambio de siglo, las abuelitas se ponían a cantar tejendo y Mi cama es un jardín (textiles). **Domingos, gratis.** Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.

[gratis, domingos 51] **DEL CINE PABLO C. DUCRÓS HICKEN**  
Lunes a viernes, de 10 a 18.30 hs. **Domingos, de 15 a**

18.30 hs. **EXPOSICIÓN PERMANENTE.** Sala de María Luisa Bemberg. Defensa 1220. 4361-2462. Colectivos: 4, 22, 24, 28, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 143, 152, 159.

[51] **MUSEO DEL GRABADO**  
Lunes a viernes y domingos, de 14 a 18 hs. **BIENAL ARGENTINA DE GRÁFICA LATINOAMERICANA.** Defensa 372. 4345-5300. Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 143, 152, 159.

[51, miércoles gratis] **EDUARDO SIVORI**  
Martes a viernes, de 12 a 19 hs. **Sábados, domingos y feriados, de 10 a 19 hs. MAESTROS ARGENTINOS, CHCOS DE BUENOS AIRES.** Exposición de obras realizadas por chicos de escuelas dependientes del Gobierno de la Ciudad. **IMÁGENES DE LA PATRIA.** Colección del Museo. Selección de escenas de costumbres, paisajes regionales, motivos populares. **I ENCUENTRO CULTURAL MULTIDISCIPLINARIO. ARTISTAS POR ARGENTINA.** Organizado por la Asociación de Artistas premiados, reúne diversas disciplinas: plástica, teatro, música y literatura. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.

[51] **ETNOGRÁFICO JUAN BAUTISTA AMBROSETTI**  
Miércoles a domingos, de 14.30 a 18.30 hs. **VISITAS GUIADAS TEMÁTICAS. Sábados y domingos, 15, 16 y 17 hs. VISITAS TEMÁTICAS CON ACTIVIDAD EN LA EXHIBICIÓN.** Museo Etnográfico Juan B. Ambrosetti. Moreno 350. 4331-7788. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 56, 64, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142.

[51] **HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES**  
Brigadier General CORNELIO DE SAAVEDRA  
Martes a viernes, de 9 a 18 hs. **Sábados, domingos y feriados, de 10 a 20 hs. FEDERICO BACHER.** Esculturas. **EXPOSICIÓN COLECTIVA DE FOTOGRAFÍAS DE LA CIUDAD.** **Inaugura el sábado. DIEZ SALAS DE EXPOSICIÓN PERMANENTE CON LA HISTORIA DE LA CIUDAD.** **Miércoles, gratis.** Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

[51] **HISTÓRICO NACIONAL**  
Martes a viernes, de 11 a 17 hs. **Sábados, de 15 a 18 hs. Domingos, de 14 a 18 hs. REPRESENTANDO EL PASADO.** José Hernández. **EXPOSICIÓN DEL PATRIMONIO PERMANENTE.** Defensa 1600. 4300-7530. Colectivos: 4, 10, 22, 24, 29, 33, 39, 46, 53, 54, 62, 64, 74, 86, 93, 130, 143, 152, 154, 159, 168, 186.

[52] **NACIONAL DE ARTE DECORATIVO**  
Lunes a sábados, de 14 a 19 hs. **PRÊT À PORTER: MODA ITALIANA 1980-2000. JOYAS ITALIANAS DE AUTOR.** Ambas exposiciones organizadas con el Instituto Italiano de Cultura. **Hasta el domingo. RESIDENCIA ERRÁZURIZ ALVEAR. COLECCIÓN PERMANENTE DEL MUSEO.** Muebles, porcelanas, vidrios, pinturas esculturas y tapices europeos de los siglos XIV al XX. **Jubilados y estudiantes, \$ 1. Martes, gratis. Visitas guiadas: Viernes y miércoles, 16.30 hs.** Av. Del Libertador 1902. 4801-8248. Colectivos: 10, 37, 41, 59, 60, 67, 102, 108, 130.

[gratis] **NACIONAL DE BELLAS ARTES**  
Martes a viernes, de 12.30 a 19.30 hs. **Sábados y domingos, de 9.30 a 19.30 hs. FERNANDO FAZZOLARI.** Pinturas. **EXPOSICIÓN PERMANENTE DE ARTE ARGENTINO.** Av. Del Libertador 1473. 4803-0802. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

**XUL SOLAR**  
Martes a viernes, de 12 a 19 hs. **Sábados, de 12 a 18 hs. Feriados, cerrado. EXPOSICIÓN PERMANENTE.** Visitas guiadas: Martes, 15 hs., y sábados, 16.30 hs. \$ 3. **Jubilados y estudiantes, \$ 1.** Laprida 1212. 4824-3302. Colectivos: 29, 39, 68, 106, 109, 111, 140, 142, 188.

## CENTROS DE EXHIBICIÓN

[52] **CENTRO CULTURAL BORGES**  
Lunes a sábados, de 10 a 21 hs. **Domingos, de 12 a 21 hs. NORA NICOLETTI.** Obras sobre papel con motivos naturistas. Sala Pañol C. **PREMIO I BIENAL IMPRESIÓN-EXPRESIÓN.** Ana Uribe (Colombia). **LA EXTENSIÓN DEL GRABADO.** A. Acevedo, P. Bosch, S. Cortez, P. Delfini, P. Estefanelli, M. Giorgio, S. Guangioli, A. Moccio, A. Noya, V. Sacca, L. Spivak, L. Vázquez. **JUAN CARLOS ROMERO, LA PALABRA OCULTA.** Instalación infográfica. **GIUSEPPE ZIGAINA. PIER PAOLO PASOLINI.** Aguafuertes y fotografías inéditas. **Inaugura el viernes, 19 hs. PROYECTO KM-9, CAJA NEGRA.** Diecisiete artistas de talleres Caja Negra de Chile, desarrollan trabajos de video, pintura e instalación. **Inaugura el lunes, 19 hs. Viamonte y San Martín.** 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 146, 152, 155.

[51] **CENTRO CULTURAL RECOLETA**  
Martes a viernes, de 14 a 21 hs. **Sábados y domingos, de 10 a 21 hs. ANTONIO BERNI.** Pinturas y grabados. A 40 años del envío a la XXXI Bienal de Venecia. Sala Cronopios. **MONTE DE PIEDAD (1878) CONTRA LA USURA.** Objetos. Sala C. **Hasta hoy. LUIS NACCUCCHIO.** Acuarelas. Sala I. **Hasta el domingo. TINA MODOTTI, LOS AÑOS LUMINOSOS.** Fotografía. Espacio Arte. **GUSTAVO GRISOKI, EXILIO Y REDENCIÓN.** Pintura. Sala 2. **Hasta el domingo. SEMANA DEL RESPETO A LOS ADULTOS MAYORES.** Fotografía. Sala 15. **GIORGIO GUGLIELMINO, 24 NOCHES.** Sala 9. **Hasta el domingo. TERESA FERNÁNDEZ MOUJÁN, MILES DE MILLONES.** Pintura. Sala 10. **Hasta el domingo. MIGUEL OCAMPO.** Pintura. Sala 4. **SPOONFUL. ELADIA ACEVEDO, LEANDRO COMBA, FABIANA IMOLA Y NORMA ROJAS.** Instalaciones. Sala 5. **EMBAJADA DE CUBA.** Muestra de pintores cubanos. Sala 11. **Hasta el domingo. MARÍA MARTA ROZENMUTER.** Espacio Escalera. **MATILDE MARÍN, ESCENARIOS.** Fotografía, video - instalación, libros de artistas. Sala J. **Junin 1930.** 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124.

[gratis] **CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN**  
Lunes a domingos, de 15 a 21 hs. **EDUARDO GIL.** Fotografías. Galería. **Hasta el domingo. Sarmiento 1551.** 4374-1251. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 23, 37, 50, 60, 102, 105, 115, 116, 146, 150, 155.

[gratis] **TORRE DE LOS INGLESES**  
Miércoles a sábados, de 12 a 19 hs. **ANA LISA MARJAK.** Fotografías. **GALERÍA HISTÓRICA.** Exposición de fotos de archivos públicos y privados sobre las distintas etapas de la construcción de la Torre y sus alrededores. Plaza frente a la Estación Retiro. 4311-0186. Colectivos: 5, 7, 26, 92, 20, 22, 23, 28, 33, 45, 50, 54, 61, 67, 70, 75, 129, 130, 150, 152.

## PASEOS Y FERIAS

Hasta el domingo. Jueves y viernes, de 14 a 21 hs. **Sábados y domingos, de 12 a 21 hs. EL GARAGE MOTOR SHOW.** Exposición de automóviles. \$ 10. La Rural. Av. Sarmiento 2704. 4777-5500. Colectivos: 10, 12, 15, 108, 111, 118, 128, 160, 161, 188, 194. Subte D.

[gratis] **Martes a sábado, de 12 a 20 hs. Domingo, de 15 a 21 hs. EL OBJETO PARAPROYECTUAL.** Exposición realizada por alumnos del Ciclo Básico Común de la Universidad de Buenos Aires que consiste en el diseño y exhibición de un objeto atípico como respuesta a una necesidad que proponga una buena cuota de humor e ingenio. Centro Cultural Plaza Defensa. Defensa 535. 4342-6610. Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 126, 130, 143, 152, 159, 195.

[51] **Sábados y domingos, de 10 a 19 hs. FERIA DE LA BAULER.** Feria del usado elegante. Azcuénaga 1654. 4325-4020. Colectivos: 12, 39, 41, 61, 62, 64, 68, 95, 101, 118, 152, 194. Subte D.

[gratis] **Viernes, de 12 a 17 hs. FERIA DE LAS ARTES.** Pintura, escultura, grabados, fotografía y más. Plazoleta San Francisco. Alsina y Defensa. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146.

Desde el viernes. **Lunes a jueves, de 14 a 22 hs. Viernes, de 14 a 23 hs. Sábados, de 13 a 23 hs. Domingos, de 13 a 22 hs. FERIA DE LAS NACIONES.** \$ 5. **Jubilados, gratis de lunes a viernes hasta las 18 hs.** Centro de Exposiciones del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Av. Figueroa Alcorta y Av. Pueyrredón. 4323-9505. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

**Lunes y miércoles, de 13.30 a 16 hs. FERIA DEL TRUEQUE.** Espacio para el intercambio de productos y servicios. **1 crédito y \$ 0,50 (optativo).** **Predriel 1040.** Para información sobre el funcionamiento, la ubicación y los horarios de los más de cien clubes porteños: 4302-9921 / 4921-3638 / 15-4048-2559. Colectivos: 37, 46, 59, 70, 79.

[gratis] **Domingo, de 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO.** La feria de antigüedades y obras de arte conmemora su 32º aniversario con un concurso de puestos ornamentados, la actuación de una orquesta y bailes populares. Plaza Dorrego. Humberto I y Defensa. 4331-9855. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 130, 143, 152, 159, 195, 126.

**Sábados y domingos, de 15 a 20 hs. INTEGRAR-C.** Organizada por Císa, esta muestra educativa busca que los participantes conozcan y valoren las necesidades y aptitudes de las personas que presentan algún tipo de discapacidad. \$ 6. Museo de los Niños. Shopping Abasto de Buenos Aires. Av. Corrientes 3247. Colectivos: 24, 26, 71, 99, 124, 146, 155, 168. Subte B.

[gratis] **Desde el lunes, de 12 a 17 hs. LAS BANDOLAS.** Una forma porteña de comercio callejero en el siglo XIX. Instalación de puestos de venta y comidas tradicionales en la calle. Plazoleta San Francisco. Alsina y Defensa. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146.

[gratis] **Lunes a viernes, de 11 a 19 hs. Domingos, de 13 a 19 hs. MERCADO DE LAS LUCES.** Feria de antigüedades, orfebrería y artesanías. Perú y Alsina. 4343-8167. int. 105. Colectivos: 24, 28, 29, 50, 56, 64, 86, 91, 105, 111, 126, 142, 146.

[gratis] **Lunes a domingos, de 10 a 19 hs. MERCADO DE PULGAS DE DORREGO.** Feria de usados y antigüedades. Niceto Vega y Dorrego. Colectivos: 39, 108, 140, 142, 151, 168.

[gratis] **Jueves y viernes, de 14 a 21 hs. Sábados y domingos, de 11 a 21 hs. OUTLET DEPORTIVO.** La Rural. Av. Sarmiento 2704. 4777-5500. Colectivos: 10, 12, 15, 108, 111, 118, 128, 160, 161, 188, 194. Subte D.

**Domingos a jueves, de 11 a 21 hs. Viernes y sábados, de 11 a 23 hs. THE BEATLES EXHIBITION.** Exposición de objetos y homenajes de artistas por el 40º aniversario de la banda. \$ 7. **Jubilados, gratis de lunes a miércoles y con descuento de jueves a domingo.** Menores de 11 años, gratis. La Rural. Av. Sarmiento 2704. 4777-5500. Colectivos: 10, 12, 15, 108, 111, 118, 128, 160, 161, 188, 194. Subte D.

## EN LAS PLAZAS

[gratis] **Sábados y domingos, de 11 a 20 hs. FERIA DE ARTESANÍAS.** Todos los días, de 10 a 20 hs. **FERIA DE LIBROS USADOS.** Parque Centenario. Av. Díaz Vélaz y Campichuelo. 4343-0309. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 135, 141, 146.

[gratis] **Sábados y domingos, de 10 a 21 hs. FERIA DE ARTESANÍAS.** Parque Lezama. Brasil y Av. Paseo Colón. 4343-0309. Colectivos: 4, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 86, 93, 129, 130, 143, 152, 159, 168, 186.

[gratis] **Todos los días, de 9 a 20 hs. FERIA DE LIBROS Y DISCOS USADOS.** Parque Rivadavia. Av. Rivadavia 4900. Colectivos: 2, 5, 15, 25, 26, 36, 42, 52, 55, 65, 84, 85, 86, 88, 96, 103, 104, 112, 132, 135, 141, 172, 181. Subte A.

[gratis] **Sábados, domingos y feriados, de 10 a 19 hs. FERIA DE ARTESANÍAS.** Se realizan además talleres gra-

## Expo Trastiendas



La Asociación Argentina de Galerías de Arte presenta la II Edición de Expo Trastiendas, un encuentro donde las galerías y los espacios de arte emergentes exponen a sus artistas más importantes. Nacida el año pasado, esta feria no compite con ArteBa, sino que cultiva un perfil más abierto y multidisciplinario. En esta ocasión podrán verse una muestra conjunta de Prior, Pablo Suárez y Remo Bianchedi, y la vedette, que posiblemente sea la obra *Pájaros en la cabeza*, de Raquel Forner (ilustración izquierda). Una serie de actividades paralelas fortalecerá el menú de atractivos de la Feria. El viernes, el artista italiano Giuseppe Zigaina presenta una muestra de grabados y fotografías de Pier Paolo Pasolini, de quien fue muy amigo. El lunes, el extraordinario poeta, músico y performer brasileño Arnaldo Antunes —quien viene a presentar su disco junto a Marisa Monte y Carlinhos Brown— realizará un espectáculo que incluye música, poesía y video.

Todos los días, hasta el lunes 18. De 12 a 21 hs. Centro Cultural Borges. Viamonte esquina San Martín. Informes: 5555-5359. \$ 5. Estudiantes y jubilados, \$ 2. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 146, 152, 155.





## agenda

tuitos y espectáculos a la gorra. Parque Saavedra. Pinto y García del Río. Colectivos: 19, 29, 130, 151.

[gratis] Jueves y viernes, de 11 a 18 hs. **FERIA DE ARTESANÍAS**. Patio del Cabildo. Hipólito Yrigoyen 511. 4334-1782. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte A.

[gratis] Martes a viernes, de 11 a 18 hs. **FERIA DE ARTESANÍAS**. Plaza Houssay. Av. Córdoba y Junín. 4343-0309. Colectivos: 12, 29, 39, 41, 60, 61, 68, 75, 95, 99, 101, 106, 109, 111, 118, 132, 140, 142, 152, 194. Subte D.

[gratis] Sábados y domingos, de 9 a 19 hs. **FERIA DE ARTESANÍAS Y ESPECTÁCULOS AL AIRE LIBRE**. Plaza Intendente Alvear. Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón. 4343-0309. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

[gratis] Sábados y domingos, de 9 a 19 hs. **FERIA DE ARTESANÍAS**. Plaza Manuel Belgrano. Av. Juramento y Vuelta de Obligado. 4343-0309. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. Subte D.

[gratis] Jueves a domingos, de 9 a 19 hs. **FERIA DE ARTE, ANTIGÜEDADES Y ARTESANÍAS**. Plaza Vuelta de Rocha. Av. Pedro de Mendoza y Palos. 4343-0309. Colectivos: 20, 29, 33, 53, 64, 152.

[gratis] Sábados y domingos, de 12 a 20.30 hs. **FERIA DE ARTESANÍAS Y LIBROS USADOS**. Plazuela Santa Fe. Av. Santa Fe y Uriarte. 4343-0309. Colectivos: 10, 12, 15, 29, 34, 36, 37, 38, 39, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 108, 111, 118, 128, 141, 152, 160, 161, 188, 194. Subte D.

## VISITAS GUIADAS

[gratis] Lunes a viernes, a las 11 y a las 16 hs. **Domingo, a las 15 y a las 16.30 hs. MUSEO DE LA CASA ROSADA**. Visitas a las galerías de la Aduana y a las salas donde se exponen los atributos y objetos personales de los presidentes de la Argentina. Hipólito Yrigoyen 219. 4344-3802. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte: A, D y E.

[gratis] Sábado, a las 16 y a las 17 hs. **Domingo, de 11 a 16 hs. (cada hora). PALACIO DE GOBIERNO Y LA CASA DE LA CULTURA**. Visitas en castellano y en inglés a la sede del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y al edificio que ocupó el diario *La Prensa*. Bolívar 1. 4323-9669. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte: A, D, E.

[51] Martes a viernes, a las 12 hs. **TEATRO GENERAL SAN MARTÍN**. Visitas guiadas al teatro. Av. Corrientes 1580. 4374-1385. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 23, 24, 26, 37, 50, 60, 102, 105, 115, 116, 124, 146, 150, 155. Subte B.

[gratis] Martes a viernes, de 16 a 19 hs. **Sábado y domingo, de 11 a 19 hs. VISITAS GUIADAS A LA SALA DE LA MEMORIA**. Un encuentro con el pasado del Parque Avellaneda. Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 92, 104, 126.

[gratis] PASEOS CON GUÍAS DE LA SUBSECRETARÍA DE TURISMO. Los siguientes circuitos forman parte de las caminatas de una hora y media de duración con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se suspenden por lluvia. 4114-5791/4. Jueves, 17 hs. **CIRCUITO PLAZA SAN MARTÍN**. Monumento al Gral. San Martín. Av. Santa Fe y Maipú. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 10, 17, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 56, 59, 61, 62, 70,

75, 91, 92, 93, 100, 101, 106, 108, 111, 115, 129, 130, 132, 150, 152. Subte C. **Viernes, 17 hs. CIRCUITO PALERMO "PARQUES Y LAGOS"**. Monumento a Sarmiento. Av. Del Libertador y Av. Sarmiento. Colectivos: 10, 37, 67, 130, 161. **Sábado, 17 hs. CIRCUITO "BAR OVIEDO, MATADEROS Y LOS GUAPOS"**. Lisandro de la Torre 2407. Colectivos: 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 117, 126, 141, 155, 180, 185 y 5 por autopista. **Sábado, 17 hs. CIRCUITO "CABALLITO EN LA PRESIDENCIA DE ALVEAR"**. Av. Rivadavia y Doblas. Colectivos: 2, 5, 15, 26, 36, 42, 52, 55, 65, 84, 85, 86, 88, 103, 104, 112, 132, 135, 141, 172, 181. Subte A. **Sábado, 17 hs. CIRCUITO PALERMO CHICO**. Incluye la visita al Museo de Motivos Argentinos José Hernández. Av. Del Libertador y Mcal. Ramón Castilla. Colectivos: 67, 102, 130. **Sábado, 17 hs. CIRCUITO PALERMO "LAS CAÑITAS"**. Gorostiaga y Villanueva. Colectivos: 15, 29, 38, 41, 42, 55, 57, 59, 60, 67, 68, 118, 152, 161, 194. Subte D. **Sábado, 17 hs. CIRCUITO RECOLETA "RINCONES PARISINOS"**. Plaza Carlos Pellegrini. Av. Alvear y Cerrito. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 75, 92, 93, 100, 101, 108, 130. **Sábado, 15 hs. ITINERARIO EVOCATIVO "EVA PERÓN"**. Recorrido en bus, con inscripción previa. Plaza Fuerza Aérea Argentina. Av. Del Libertador y Florida. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 20, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 70, 75, 91, 92, 93, 100, 101, 106, 108, 115, 126, 129, 130, 150, 152, 195. Subte C. **Domingo, 10 hs. CIRCUITO BARRACAS "PASAJE LANÍN"**. Plaza Colombia. Av. Montes de Oca y Pinzón. Colectivos: 12, 17, 22, 25, 38, 51, 60, 65, 97, 98, 100, 102, 116, 129, 134, 148, 154. **Domingo, 10 hs. CIRCUITO MATADEROS**. Av. Juan B. Alberdi y Lisandro de la Torre. Colectivos: 55, 63, 80, 92, 126, 180. **Martes, 17 hs. CIRCUITO LA BOCA**. Av. Almirante Brown y Av. Pedro de Mendoza. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64, 152.

## BARRIOS

**CABALLITO**  
[gratis] Lunes a domingo, de 10 a 21 hs. **STANDS DE ARTESANÍAS**. Todos los días, desde las 10 hs. **STANDS DE GASTRONOMÍA TÍPICA**. Caballito Shopping Center. Av. Rivadavia 5108. 5861-8722. Colectivos: 2, 5, 25, 26, 36, 42, 49, 52, 53, 55, 84, 85, 86, 88, 96, 103, 104, 132, 135, 141, 155, 172, 180, 181. Subte A.

**FLORES**  
[gratis] Sábado, de 15 a 18 hs. **CLASES DE ITALIANO**. **Martes, de 19 a 20.30 hs. CLASES DE SALSA**. **Sábado, de 18 a 19.30 hs. CLASES DE TANGO**. **Miércoles, 20.30 hs. CRISIS, CULTURA, TRABAJO**. Ciclo de cine al aire libre, con la proyección de *Empleados*, dirigida por Pupi Avanti. **Viernes, 19 hs. PRESENTACIÓN DEL DUO EL FARO**. Con Valeria Bosio en flauta travesa y Alejandro Venturini en guitarra. Centro Cultural Marco del Pont. Artigas 202. 4612-2412. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 104, 113, 132, 133, 134, 136, 141, 153, 163.

**LUGANO**  
[gratis] Viernes, 20 hs. **TALLER DE VIDEO**. A cargo del Centro Cultural Sebastián Piana. El Progreso Sitio Cultural. Av. Riestra 5651. 4601-0155. Colectivos: 36, 56, 80, 86, 117, 141, 143, 185, 193.

**MONTSERRAT**  
[gratis] Jueves, 19.30 hs. **CICLO EL CINE DENTRO DEL CINE**. Proyección de *Cinema Paradiso*. Hasta el domingo. **Martes a sábado, de 12 a 20 hs. Domingo, de 15 a 21 hs. ÍNTIMO**. Momentos de introspección a través de los distintos escenarios de la piel en una exposición fotográfica de Nicolás Levin, Florencia Cosin, Estela García, Carla Thompson y Ana Schlimovich. **Viernes, 19 hs. MARCA LETRADA**. Un encuentro literario con Liliana Heker. **Domingo, 19.30 hs. TANGODROMO**. Clases de tango a cargo de Julio Galetti, musicalización de Néstor Lenzi y la presencia de la Orquesta Escuela de Tango dirigida por Emilio Balcarce. Centro Cultural Plaza Defensa. Defensa 535. 4342-6610. Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 126, 130, 143, 152, 159, 195.

[51, miércoles gratis] Lunes a viernes, de 11 a 19 hs. **Domingos, de 15 a 19 hs. ¡SUS OJOS SON FAROS EN EL OCEANO DE MI VIDA!** La tarjeta postal, un medio de relación en el siglo XX. Muestra sobre el medio de comunicación

Además de las tradicionales artesanías, el cineclub infantil, la gama de talleres gratuitos, comidas regionales y destrezas gauchescas que ofrece semanalmente la Feria de Mataderos, este domingo—junto con José Curbelo, Vitilio Abalos, Lucía Ceresani y muchos otros músicos y payadores—ofrecerá un festival folclórico que incluye percusión nacional para celebrar el Día de la Tradición.

[gratis] Domingo, desde las 11 "hasta que las velas no ardan". Mercado Nacional de Hacienda. Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. 4372-4836 / 4687-5602. Colectivos: 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 117, 126, 141, 155, 180, 185 y 5 por autopista.

## Actividades en el Planetario

[gratis] Lunes a viernes, de 9 a 18 hs. **Sábados, domingos y feriados, de 13.30 a 20 hs. MUSEO DEL PLANETARIO**. Dinosaurios, piedras lunares, meteoritos, globos de los planetas del Sistema Solar, temas de astronáutica, Instrumento Copernicano, paseos por el Sistema Solar, etc. Visitas guiadas: Sábados, domingos y feriados, a las 15, 16.30 y 17.30 hs.

[gratis] Domingos, de 15.30 a 17 hs. **CARPA SOLAR**. Proyección del Sol sobre una pantalla. Sujeto a condiciones meteorológicas.

[gratis] Domingos, 15.30 y 17 hs. **PRELUDIO DE GALILEO**. Espectáculo de marionetas para niños. Marionetista: Mirta Soto. En el Museo del Planetario.

[gratis] Domingos, de 19 a 20.30 hs. **OBSERVACIONES ASTRONÓMICAS EN LA PLAZA DEL PLANETARIO**. Sujeto a condiciones meteorológicas.

Sábados, domingos y feriados. 14.30 hs. **FRONTERAS DEL UNIVERSO**. Locución: Quique Pesoa. *Para toda la familia*. 16 hs. **PINTEMOS EL CIELO**. Menores de 7 años. Relato en vivo. 17.30 hs. **NUESTRA ESTRELLA EN EL COSMOS**. Mayores de 7 años. Relato en vivo. 18.45 hs. **NACIMIENTO Y MUERTE DEL SOL**. Mayores de 12. Locución: Quique y Lucía Pesoa. \$ 4. Menores de 5 años y

jubilados, gratis.

[gratis] Todos los lunes. **FUNCIONES PARA CIEGOS Y PARA SORDOS E HIPOCÁSICOS**. Funciones especiales en días y horarios a convenir.

[gratis] Martes a viernes, 9.30, 10.30, 11.30, 14 y 15 hs. **FUNCIONES PARA ESTUDIANTES**. Seis programas diferentes, según el nivel educativo.

[gratis] Viernes. **LOS SIGNOS DEL ZODÍACO EN EL CIELO DE ESTA NOCHE**. Espectáculo en vivo en el que se analiza el cielo de la noche correspondiente y la relación entre los astros y el hombre. Sala del Planetario.

[gratis] LUNA PORTEÑA. Observaciones astronómicas en la noche de Cuarto Creciente de cada mes al pie del Obelisco. Plaza de la República, Av. Corrientes y Av. 9 de Julio. Sujeto a condiciones meteorológicas. Próxima observación: Lunes, 19.30 hs.

[gratis] Domingos de noviembre, de 11.30 a 13 hs. **CONVERSACIONES EN EL PLANETARIO**. Para grupos reducidos coordinados por psicoanalistas. Con inscripción previa: 4863-4547 (contestador); 4771-9393 / 4776-6895 (lunes a viernes, de 10 a 17 hs.), o por correo electrónico: prensa@planetario@hotmail.com. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Colectivos: 37, 130.

que hizo furor en el siglo XX, cuando aún no existía Internet. Museo de la Ciudad. Defensa 219. 4331-9855 / 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 111, 126, 130, 143, 152, 159.

**PARQUE AVELLANEDA**  
[gratis] Sábado, 17 hs. **ACTÚAN LAS MURGAS**. Herederos de la locura y Descarillados de Parque Avellaneda. Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 92, 104, 126.

**PARQUE CHACABUCO**  
[gratis] Viernes, de 20.30 a 24 hs. **MILONGA**. Para bailar tango, milonga y vals, con profesores para los que recién empiezan y artistas que realizan espectáculos de tango. **Domingo, de 15 a 19 hs. PROYECTO TANGO**. 18.30 hs. **EL BARCO DE LOS LOCOS**. Espectáculo poético dirigido por Alejo Pirovano. Centro Cultural Adán Buenosayres. Av. Asamblea 1200. 4923-5876. Colectivos: 26, 56, 88, 97, 103, 126, 134, 155, 180. Subte E.

**SAN TELMO**  
[gratis] Sábado, 16 hs. **CONCURSO DE MASCOTAS**. Con entrega de diplomas—"Más parecido a su dueño", "Más simpático", etc.—a los ganadores. Plaza Dorrego. Humberto I y Defensa. 4331-9855. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 130, 143, 152, 159, 195, 126.

## CHICOS DEPORTES

**BUENOS AIRES EN ZAPATILLAS**  
[51] Sábados y domingos, de 11 a 12 hs. **ESCUELA DE INICIACIÓN EN BASKET**. Sábados y domingos, de 12 a 13 hs. **VÓLEY** (8 a 12 años). **Domingos, 12 a 13 hs. FÚTBOL** (de 5 a 7 años). Sábados y domingos, de 13.30 a 15.30 hs. **ESCALADA DE MURO**. Sábados y domingos, todo el día. **CAMAS ELÁSTICAS Y MESAS DE PING-PONG**. Se prestan materiales. Dirección de Deportes del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Menores de 12 años, gratis. Parque Sarmiento. Av. Balbín y General Paz. 4542-0547. Colectivos: 21, 41, 67, 93, 140.

[gratis] Sábados y domingos, de 15.30 a 16.30 hs. **GINNASIA RECREATIVA INFANTIL**. Sábados y domingos, todo el día. **PING-PONG, CAMAS ELÁSTICAS Y PLACITA PARA LOS CHICOS**. Se prestan materiales. Rosedal de Palermo. Av. Figueroa Alcorta y Av. Sarmiento. Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67, 102, 105, 128, 130.

[52] Sábados y domingos, desde las 13 hs. **ESCUELA DE VÓLEY PARA CHICOS Y GRANDES**. Sábados y domingos, desde las 15 hs. **INICIACIÓN DEPORTIVA Y EDUCACIÓN FÍSICA INFANTIL**. Parque Manuel Belgrano (ex Circuito KDT). Salguero y Av. Costanera. Colectivos: 33, 37, 45, 160.

## MÚSICA

**AUDITORIO DEL PILAR**  
Semanal. Sábado, 15 hs. **AL TUN TUN**. Espectáculo con cuatro músicos en vivo. Teclados, guitarra, flauta travesa, percusión, juegos de voces y chirimboles varios, títeres y sorpresas de teatro negro. De, dir. y voz: Débora Azar. \$ 6. Menores de 3 años, gratis. Vicente López 1999. 4804-5752. Colectivos: 10, 37, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

**MUSEO DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA**  
Sábado y domingo, 15 y 17 hs. **DALE QUE TE CANTO**. Canciones de tradición popular española. \$ 6. Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.

**TEATRO COLÓN**  
[52] Sábado y domingo, a las 14 y 15.30 hs. **PEDRO Y EL LOBO**. Adaptación libre del cuento sinfónico musical de Prokofiev arreglado para quinteto de vientos y ator. Por: El Cuarteto y Yo. Actor: Adrián Murga. Salón Dorado. Entradas en venta en boletería con cinco días de anticipación. **Sábado, 14.30 hs. VISITA GUIADA PARA CHICOS**. Incluye el espectáculo musical *Operación Monteverdi*, con la interpretación de famosas arias de óperas. Con reserva telefónica previa. \$ 5. Menores de 10 años, \$ 2. Libertad 621. 4378-7100. Colectivos: 5, 6, 29, 39, 59, 67

## PLÁSTICA

**MUSEO EDUARDO SIVORI**  
[51] Sábado, 15.30 y 16.30 hs. **SEIS PINTURAS ANIMADAS**. Espectáculo didáctico sobre obras de artistas argentinos. Relato actuado con poesía, música y títeres. [gratis] Jueves 7, de 10 a 14 hs. **TALLERES INFANTILES**. Coordinan: María da Silva Baptista y María Czarowski de Guzmán. Se entregan materiales. **Viernes 8, 15 hs. VISITA GUIADA PARA CHICOS**. Por el artista plástico Juan Carlos Lasser. Se entregan materiales. **Sábado 9, de 10 a 15 hs. TALLER DE ARTES PLÁSTICA Y TALLER LITERARIO PARA NIÑOS**. Domingo 10, de 10 a 15 hs. **VISITAS GUIADAS PARA CHICOS**. 16 hs. **TEATRO MUSICAL**. Los cinco caramelos. Orquesta y coros. Música: Juan José Giuliani. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.

## TEATRO Y TÍTERES

**ANDAMIO 80**  
Sábado y domingo, 17 hs. **AMOR INVISIBLE**. Teatro infantil. Idea, arte, producción y dir. gral.: Juan Carlos Cantafio. Con la participación especial de Paola Krum y Marcelo Trepat. Desde \$ 5. Paraná 660. 4373-5670. Colectivos: 5, 6, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 75, 99, 100, 102, 109, 115, 142, 146, 155. Subte: B y D.

**AUDITORIO DEL PILAR**  
Sábado, a las 15 y a las 17 hs. **LA CANASTA**. Para chicos desde 3 años. Una comedia musical realizada por chicos, para chicos y grandes. Dir.: Florencia Karchak. Música: Marcelo Frajmovicz. Intérpretes: chicos de 7 a 16 años. \$ 6. Menores de 3 años, gratis. Domingo, a las 15 y a las 17 hs. **AL REAZUL**. Intérpretes: chicos de 8 a 12 años. Música: Marcelo Frajmovicz. \$ 6. Menores de 3 años, gratis. Vicente López 1999. 4804-5752. Colectivos: 10, 37, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

**AUDITORIO UPB**  
Sábado, 16.30 hs. **PÉREZ GIL, PIRATAS**. Para chicos de 2 a 8 años. De: María Inés Falconi. Con: Carlos de Urquiza y Claudio Provenzano. \$ 5. **Sábado, 18 hs. CAÍDOS DEL MAPA**. De: María Inés Falconi. Puesta y Dir.: Carlos de Urquiza. Teatro para preadolescentes. \$ 5. Domingo, 16.30 hs. **QUE LAS HAY, LAS HAY**. De: Carlos de Urquiza. \$ 5. Ciudad de la Paz 1972. Reservas: 4784-9871. Colectivos: 38A, 38B, 38C, 38D, 41, 57D, 59, 60, 67, 68, 107, 113, 114, 133, 51, 152, 161, 168\*, 168B, 184, 194. Subte D.

**CENTRO CULTURAL DEL SUR**  
[a la gorra] Sábado, 16.30 hs. **TALLER PARTICIPATIVO**. 16 hs. **FUNCIÓN DE TÍTERES**. Domingo, 14.30 hs. **TALLER PARTICIPATIVO**. 15 y 16.30 hs. **FUNCIÓN DE TÍTERES**. La Calle de los Títeres. Av. Case-





ros 1750. 4306-0301. Colectivos: 9, 25, 28, 45, 46, 59, 65, 67, 79, 91, 95, 100, 134.

#### CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA

[gratis] **Jueves, 17.30 hs. PROYECCIÓN DEL FILM SHREK.** Dentro del ciclo de cine para chicos "Fantasías animadas", en coproducción con el Museo del Cine Pablo C. Ducrós Hicken. [gratis] **Martes, miércoles y jueves de noviembre, de 13 a 16 hs. SALA DE JUEGOS.** Actividad educativa a cargo de maestras jardineras. Para chicos de 2 y 3 años que no concurren a jardín de infantes. Coproducido con la Secretaría de Educación del GCBA. **Plaza Defensa. Defensa 535. 4342-6616.** Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 126, 130, 143, 152, 159, 195.

#### CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN

[S1] **Sábado y domingo, 15 hs. TÍTERES POR UN PESO.** Corchito va por el mundo. Por: grupo La Oreja. Dir.: Roberto Mosquera. **Sala Ernesto Bianco. \$ 2. Sábado y domingo, 17 hs. DUENDES.** Espectáculo de circo. De y por: Los Hermanos Trivenchi. Dir.: Daniel Viola. Para todas las edades. **Sala Enrique Muñio, 4º piso. A LA GORRA, SÁBADO Y DOMINGO, 18.15 HS. JEVY MONO!** Dir. y música: Néstor López. Por: Grupo Menjunje. Un grupo de payasos intenta llevar a cabo un recital de rock and roll, entre técnicas de clown, comic y buena música. Para chicos y preadolescentes. **Sala Alberdi, 6º piso. 4373-8367.** Las entradas se retiran a partir de las 10 hs. en bodega, *entrepiso.* **Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59.** Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

#### COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS

[gratis] **Sábado, 15 hs. PROYECCIÓN DE UN FILM PARA CHICOS. [a la gorra] Domingo, 16 hs. LOS PRIN.** Circo. Por: Mauro y Alejandro. Al aire libre. Se suspende por lluvia. Anexo Infantil Tierra Verde. Parque Avellaneda, Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 92, 104, 126.

#### CENTRO CULTURAL KÓNEX

**Domingo, 16 hs. HUEVITO DE IDA Y VUELTA.** Títeres de mesa. Dir.: Silvia Reinaudi. Una historia chiquita que sucede en una tabla de planchar, donde parece un huevo del que sale un gusanito, el héroe de la obra. Para chicos de 3 a 10 años. \$ 5. Centro Cultural Kónex. Av. Córdoba 1235. Reservas: 4813-1100, int. 250. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 17, 23, 24, 26, 29, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 100, 102, 106, 109, 111, 115, 132, 142, 146, 180.

#### COMPLEJO LA PLAZA

**Sábado y domingo, 15.30 hs. LA SIRENITA.** Comedia musical infantil. Ganadora del Premio Estrella de Mar 2002 a Mejor espectáculo infantil. Por: Grupo Alas. **17 hs. ALADINO Y LA LÁMPARA MÁGICA.** Musical humorístico. \$ 7. Con descuento, \$ 4,90. **Sala Colette 1. Sábado y domingo, 15.30 hs. EL SHOW DE BLANCANIEVES Y ROBIN HOOD.** Espectáculo interactivo con juegos y títeres, con participación del público. \$ 5. Con descuento, \$ 3,50. **Sala Colette 2. Av. Corrientes 1660. 4323-7200.** Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155.

#### EL GALPÓN DE CATALINAS

**Domingo, 16.30 hs. LA NIÑA DE LA NOCHE.** Dir: Ximena Bianchi. Por: Taller de Títeres del Grupo Catalinas Sur. Variedad titiriteo. \$ 3. **Domingo, 20.30 hs. SUDESTADA.** Dir.: Pedro Palacios y Bruno Gagliardoni. Sainete cense. \$ 4. Benito Pérez Galdós 93. 4300-5707. Colectivos: 20, 130.

#### EL PROGRESO SITIO CULTURAL

[gratis] **Jueves, 18 y 20 hs. Sábado, a las 17 y a las 19 hs. PROYECCIÓN DEL FILM LAS CHICAS SUPER-PODEROSAS.** Av. Riestra 5651. 4601-0155. Colectivos: 36, 56, 80, 86D, 86E, 86G, 117, 141A, 143, 185A, 185C, 193.

#### EL VITRAL

**Sábado y domingo, 16 hs. PINOCHO.** \$ 6. **Sábado y domingo, 17 hs. JUAN SIN MIEDO. Domingo, 17 hs. PULGARCI-TA.** \$ 6. Rodríguez Peña 344. 4371-0948. Colectivos: 2, 5, 6, 7, 12, 23, 24, 26, 37, 50, 56, 60, 64, 86, 95, 98, 102, 103, 105, 111, 140, 146, 150, 151, 168, 180. Subte: A y B.

#### MANZANA DE LAS LUCES

**Domingo, 16.30 hs. LA BATALLA DE LOS RECUERDOS.** Infantil. De: Felipe Foppiano. Dir.: Oscar Naya. Los demelodores quieren destruir La Manzana de las Luces, y los recuerdos salen en su defensa con la ayuda de los chicos. **Domingo, 17 hs. EL PATITO FE0.** De: Hans Cristian Andersen. Dir.: Julieta Doria. Para chicos de hasta 5 años. \$ 4. **Jubilados y menores de 5 años, \$ 3.** Perú 294. 4342-9930. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 56, 64, 86, 91, 103, 126, 142.

#### MUSEO HISTÓRICO SAAVEDRA

**Domingo, 17 hs. CRISTÓBAL COLÓN, UN VIAJE REDONDO.** Comedia infantil histórica que se desarrolla alrededor de una réplica de la carabela Santa María. De, dir. y por: Grupo Museo Viajero. \$ 5. **Jubilados, \$ 3.** Docentes, gratis. **Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672.** Colectivos: 21, 28, 110, 111, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

#### MUSEO HISTÓRICO SARMIENTO

**Domingo, 16 hs. LA FAMILIA BENJAMÍN.** Musical infantil. Dir.: Stella Maris Closas. De: Lola Muñoz y María Ricci. \$ 6. Reservas: 4783-7555 / 4788-5157. **Juramento 2180. 4781-2989 / 4782-2354.** Colectivos: 29, 65, 38, 41, 68, 80, 113, 114, 133, 152, 161, 168, 184, 194.

#### TEATRO NACIONAL CERVANTES

**Sábado y domingo, 16.30 hs. LEYENDA.** Música, teatro, baile y títeres. Dir. gral.: Gustavo Manzanal. Realización gral: Taller Libertablas. Con las voces de León Gieco, Julia Zenko, Rubén Rada, Teresa Parodi y Sandra Mihanovich. Una imaginativa visión de cinco leyendas tradicionales de distintas regiones del país. \$ 6. **Sala María Guerrero. 4815-8883 / 4816-0500, int. 300. Libertad 815. 4816-4224.** Colectivos: 5, 10, 17, 23, 26, 38, 39, 59, 67, 70, 75, 99, 100, 101, 106, 108, 109, 111, 129, 150, 152.

### VISITAS Y PASEOS

#### GRANJA EDUCATIVA

**Sábados y domingos, 13 a 17.30 hs. GRANJA EDUCATIVA.** El campo en la ciudad. Visitas guiadas para toda la familia. Talleres de ordeño, reciclado de papel, amasado de pan, apicultura y otros. \$ 4. Menores de 3 años, gratis. Se suspende por lluvia. **Facultad de Veterinaria. Av. Chorroarín 240. 4524-8412 / 4523-9993.** Colectivos: 24, 47, 57, 78, 105, 109, 113, 133, 146.

#### MUSEO DE CIENCIAS NATURALES B. RIVADAVIA

[S2] **Menores de 7 años, gratis. Lunes a domingo, de 14 a 19 hs. PROGRAMA DE EXPERIENCIAS PARTICIPATIVAS DISEÑADAS PARA GRUPOS ESCOLARES. Lunes a domingo, de 10 a 19 hs. EL MUNDO DE LAS PLANTAS.** Para aprender todo sobre los habitantes del mundo vegetal. **Sábado y domingo, a las 12.30, 14 y 15.30 hs. VISITAS GUIADAS POR LOS JARDINES DEL MUSEO** "Acercándonos a nuestras plantas". Actividad coordinada por investigadores del área de Botánica de la institución. [S2.50] **Sábado y domingo, a las 16 y 17 hs. EXPERIMENTANDO CON LA CIENCIA.** Muestra didáctica participativa a cargo de Melquiades. "Con luz y sonido" y "Con agua y aire". Av. Ángel Gallardo 470/490. 4982-6595 (sábados y domingos) / 4982-4494 (lunes a viernes). Colectivos: 15, 19, 24, 36, 55, 65, 71, 92, 106, 109, 146, 168.

#### MUSEO DE LOS NIÑOS

**Martes a domingos y feriados, de 13 a 20 hs. ESPACIO INTERACTIVO Y TEMÁTICO.** Reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. **Sábado y domingo, 15 a 20 hs. INTEGRAR - C.** Muestra educativa organizada por CILSA, destinada a chicos y jóvenes de las escuelas de la Ciudad y Gran Buenos Aires y al público en general. Para que los participantes conozcan y valoren las necesidades y capacidades de las personas que presentan algún tipo de discapacidad. Talleres interactivos coordinados por personal especializado. \$ 6. Menores de 3 años, gratis. Hasta el 22 de diciembre. **Shopping Abasto. Av. Corrientes 3247. 4861-2325/2825.** Colectivos: 5, 19, 24, 26, 32, 52, 71, 75, 90, 105, 124, 146, 155, 168.

#### OBSERVATORIO ASTRONÓMICO

**Sábados, de 19.30 a 21 hs. Viernes y sábados, 20 y 21.30 hs.** La Asociación Amigos de la Astronomía propone una VI-

SITA Y OBSERVACIONES EN TELESCOPIOS. Para chicos de 5 a 11 años. Con reservas: \$ 3. Menores de 12 años, \$ 2. Se suspende los días nublados. Av. Patricia Argentinas 550, Parque Centenario. 4863-3366. Colectivos: 15, 36, 55, 65, 71, 92, 106, 109, 127, 141, 146, 168.

#### RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA SUR

[gratis] **Sábados, domingos y feriados a las 10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS.** Duración: 2 horas. Para explorar los bosques con un guía y participar de juegos interactivos en los distintos ecosistemas, realizar avistajes de aves y recopilar información sobre flora y fauna autóctonas. Único requisito: ir acompañados por un mayor. **Informes: 4315-1320/4129 o 0800-444-5343.**

## LIBROS

#### [gratis] CASA DE LA POESÍA

**Lunes, 19 hs. GENTE DE LUNES.** Ciclo de lecturas y producción grupal. Honduras 3784. 4963-2194. Colectivos: 36, 92, 106, 109, 128, 140, 151, 168.

#### [S1] MUSEO DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO

**Domingo, 17 hs. DON QUIJOTE DE LA MANCHA.** Versión oral de la obra de Cervantes para adultos. **Sábado, 9.30 hs. LA KUENTERA.** Con este nombre se realizarán las Segundas Jornadas de Reflexión sobre el Arte de Narrar Oralmente. Las Jornadas abordarán el tema desde perspectivas literarias, sociales, psicológicas y psicomotrices. Participarán, entre otros, el escritor y editor Adolfo Colombres, los psicólogos Beatriz Ghiglione y Alfredo Pedernera y el psicomotricista y escritor Daniel Calmels. \$ 15. Inscripción en Estudio de La Kuentera: 4371-9623. Suipacha 1422. 4327-0272/0228. Colectivos: 10, 17, 21 (ex 108), 61, 62, 67, 70, 75, 92, 93, 100, 101, 106, 115, 130, 150, 152. Subte C.

[gratis] **Jueves, 18.30 hs. LA ARGENTINA ROBADA.** Mario Cafiero y Javier Llorens presentan su libro *La Argentina Robada. El corralito, los bancos y el vaciamiento del sistema financiero argentino*, junto a la diputada nacional Elisa Carrió. **ND/Ateneo Espacio Cultural. Paraguay 918. 4328-2888.** Colectivos: 5, 7, 9, 10, 17, 59, 67, 70, 75, 100, 101, 106, 111, 132, 150, 152.

[gratis] **Martes, 18.30 hs. LUIS CERNUDA.** Inauguración de la muestra en homenaje al centenario del poeta sevillano Luis Cernuda. Centro Cultural de España. Florida 943. 4312-3214/5850. Colectivos: 6, 7, 9, 20, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 62, 70, 91, 93, 115, 126, 130, 132, 143, 150, 152.

[gratis] **Miércoles, 19.30 hs. MEDIOS DE COMUNICACIÓN: COMPLICIDAD CULTURAL.** Charla a cargo de los periodistas Carlos Ulanovsky y Nelson Castro. Dentro del ciclo Contrapuntos Argentinos en el Abasto, que organiza la Dirección General del Libro y Promoción de la Lectura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. **Shopping Abasto de Buenos Aires, Patio de Comidas. Av. Corrientes 3247. 4812-3118, int. 113.** Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 155, 168.

**Sábado, 19.30 hs. RECOLETA, SABADOS DE POESÍA.** Tom Lupo lleva adelante un recital de poesía bajo un formato "unipersonal teatral", con musicalización de poemas. En esta oportunidad, el encuentro estará dedicado a la obra de Juan Gelman. \$ 5. Centro Cultural Recoleta, Patio del Ajibbe. **Junín 1930. 4803-1041.** Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124.

## CINE

### SHOPPING ABASTO

ALANIS OBOMSAWIN: EL CINE DE LA RESISTENCIA **Jueves, a las 14.30, 18 y 21 hs. KANEHSATAKE 270 AÑOS DE RESISTENCIA** (Kanehsatake 270 Years of Resistance). 1993. Dir.: Alanis Obomsawin. **Viernes, a las 14.30, 18 y 21 hs. RICHARD CARDINAL: EL GRITO DE UN CHICO MÉTIS.**

(Richard Cardinal: Cry from a Diary of a Métis Child). 1986. Dir.: Alanis Obomsawin. **SPUDWRENCH - UN HOMBRE KAHNAWAKE** (Spudwrench - Kahnawake Man). 1997. Dir.: Alanis Obomsawin. **Sábado 9 y domingo 10, a las 14.30, 18 y 21 hs. PIEDRAS EN WHISKEY TRENCH** (Rocks at Whiskey Trench). 2000. Dir.: Alanis Obomsawin. \$ 3. Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. Servicio de información: 0-800-333-5254. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

#### CICLO BERTRAND TAVERNIER

**Sábado y domingo, 19.30 hs. CERCA DE LA MEDIA-NOCHE.** 1986. Dir.: Bertrand Tavernier. Con: Dexter Gordon, François Cluzet, Herbie Hancock. \$ 4. *Todas las funciones son con debate y cafeita.* Coordina: psicóloga social Rosa De Angelis. **Cine Club Eco. Av. Corrientes 4940, 2º E. 4854-4126.** Colectivos: 19, 24, 36, 65, 71, 90, 92, 99, 109, 124, 127, 141.

[S1] **CICLO DE CINE Miércoles, 19 hs. SACRIFICIO.** Dir.: Erik Gandini y Tarik Saleh. **HASTA LA VICTORIA SIEMPRE.** Cortometraje. Dir.: Santiago Álvarez. Centro de Museos de Buenos Aires. Av. De los Italianos 851. Costanera Sur. 4516-0941/42. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 109, 126, 129, 130, 140, 142, 143, 146, 152, 155, 159, 195.

#### [gratis] CICLO DE CINE ARGENTINO

Programación conjunta con el Museo del Cine Pablo Ducrós Hicken. **Sábado y miércoles, 17 hs. 76 89 03.** 1999. Dir.: Cristian Bernard y Flavio Nardini. Con: Sergio Baldini. *Antes de cada función de Cine Argentino se proyectará un cortometraje del Encuentro de Cortos de Parque Avellaneda.* **17 hs. CIUDADANOS ILUSTRES.** 2001. Dir.: Sebastián Cabrera. **Complejo Cultural Chacra de los Remedios, Sala de Proyección de video "La casona de los Olivera".** Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 126, 104, 92.

#### [S2] CICLO DE CINE BIZARRO

**Domingo, 19 hs. NEKROMANTIC 1. NEKROMANTIC 2.** Bar Séptimo Nouveau. Chile 868. Colectivos: 2, 9, 10, 17, 24, 28, 45, 59, 70, 86, 91, 126.

#### CICLO RUSS MEYER

**Lunes, 21.30 hs. WILD GALS OF THE NAKED WEST.** 1961. Dir.: Russ Meyer. **VISIONES DE ORIENTE. Lunes, 19 hs. LA DUCHA.** 2001. Dir.: Zhang Yang. \$ 3. Centro Cultural Ricardo Rojas, Sala Batato Barea. Av. Corrientes 2038. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 105, 115, 116, 112, 146, 150, 151, 155, 168.

#### [S1] CINE VIRGEN. RETROSPECTIVA BAD FILMS

**Jueves, 18 hs. OPI.** 1998. Documental. 7'. Dir.: Marina Apollonio, Diego Cabrera, Leandro Calvo, Pablo Camino, Mariano Fernández, Gabriela Ramírez, Luz Rocco, Ludmila Volezki. **VENGANZA FATAL.** Acción. Comedia. 1999. 12'. Dir.: Marina Apollonio, Diego Cabrera, Leandro Calvo, Pablo Camino, Mariano Fernández, Gabriela Ramírez, Luz Rocco, Ludmila Volezki. **AS THE GAUCHO BROTHERS.** Documental. Ficción. 2001. 76'. Dir.: Mr. Li, Diego Cabrera y Mariano Fernández. [gratis] **CINE VIRGEN. CICLO KUBRICK. Viernes, 22 hs. LA PATRULLA INFERNAL.** 1957. Con: Kirk Douglas, Ralph Meeker, Adolphe Menjou, George Macready. Para informes: *La Nave de los Sueños, Moreno 1379, 2º piso, 4383-9834. Microcine del Centro Cultural Recoleta. Junín 1930.* Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

#### CLÁSICOS DE ESTRENO 2

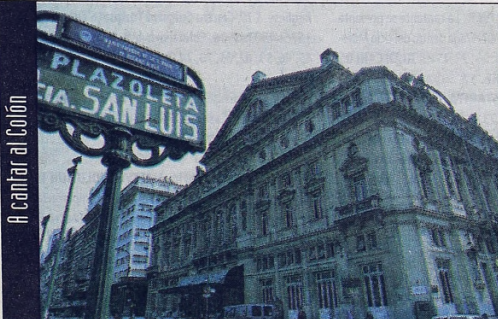
**Jueves, 16 hs. EL DELATOR.** Dir.: John Ford. Con: Victor McLaglen, Heather Angel, Preston Foster, Wallace Ford. **18 hs. ADIÓS, MUÑECA.** Dir.: Dick Richards. Con: Robert Mitchum y Charlotte Rampling. **20 hs. YOJIMBO.** Dir.: Akira Kurosawa. Con: Toshiro Mifune y Tatsuya Nakadai. **22 hs. BALNEARIOS.** **Viernes, 14 hs. EL SHEIK.** Dir.: Federico Fellini. Con: Alberto Sordi y Brunella Bovo. **16 hs. UNA NOCHE EN LA ÓPERA.** Dir.: Sam Wood. Con: los Hermanos Marx. **18 hs. EL CIUDADANO.** Dir.: Orson Welles. Con: Orson Welles y Joseph Cotten. **20.15 hs. PEEPING TOM.** Dir.: Michael Powell. Con: Carl Boehm, Moira Shearer, Anna Massey. **22 hs. CUÉNTAME TU VIDA.** Dir.: Alfred Hitchcock. Con: Ingrid Bergman, Gregory Peck, Michael Hitchcock. **Sábado, 14 hs. ADIÓS,**

El Coro de Niños del Teatro Colón incorpora nuevas voces a su elenco estable.

Para integrar esta formación, dirigida por el maestro Valdo Sciammarella, no se requieren conocimientos musicales previos, en tanto que la edad recomendada para presentarse a la prueba apunta a chicos de entre 6 y 11 años. El coro, integrado en la actualidad por más de 35 chicos, participa asiduamente en los conciertos que se llevan a cabo en el Colón —así como en otras salas destacadas— y constituye uno de los cuerpos estables que integran las puestas de las óperas representadas en el escenario de ese teatro. Durante 2002, tuvo una importante participación en Juana de Arco en la hoguera, de Arthur Honegger, entre otras obras, y se encuentra preparando su habitual concierto de villancicos navideños para fin de año.

En su gran mayoría, los chicos llegan a la institución sin formación previa, y son adiestrados por medio de ejercicios de vocalización y musicalización, a los que se suman el aprendizaje y puesta a punto en las obras. Se trabaja dentro de la música operística y de cámara, buscando excelencia y calidad expresiva. De este modo, logran interpretar a nivel profesional piezas que abarcan desde la música medieval hasta la contemporánea.

Para presentarse: Martes a viernes. 16.30 hs. Teatro Colón. Cerrito 618, tercer subsuelo. Para solicitar información: 4378-7175 (hasta las 19.30 hs.). Colectivos: 5, 6, 29, 39, 59, 67.



A cantar al Colón

partidos

cine

chicos

libros

museos y galerías

música

paseos y ferias

teatro y danza





## agenda

**MUÑECA. 16 hs. YOJIMBO. 18 hs. EL DELATOR. 20 hs. LA ESCALERA CARACOL. 22 hs. INVASIÓN.** Dir.: Hugo Santiago. Guión: Borges, Santiago. Con: Olga Zubarry, Lautaro Murúa, Juan Carlos Paz. **Domingo, 14 hs. UNA NOCHE EN LA ÓPERA. 16 hs. EL AÑO PASADO EN MARIENBAD.** Dir.: Alain Resnais. Con: Delphine Seyrig, Giorgio Albertazzi, Sacha Pitoeff. **18 hs. INVASIÓN. 20.15 hs. BALNEARIOS. 22 hs. PEEPING TOM.** \$ 4. *Estudiantes y jubilados.* \$ 2. Todas las funciones se realizan en el auditorio de Malba. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500. 4808-6599. Colectivos: 10, 37, 67, 130, 161.

### EL CINE HACE HISTORIA (I)

**Sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. DANTON.** 1982. Dir.: Andrzej Wajda. Con: Gerard Depardieu, Wojciech Pszoniak, Patrice Chéreau. \$ 3. *Todas las funciones son con debate posterior.* Cine Club TEA. Aráoz 1460. PB 3. 4854-6671 / 4832-2646. Colectivos: 15, 36, 39, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 160, 168.

### ENCUENTRO CON EL NUEVO CINE PORTUGUÉS

Seis films inéditos en Argentina. **Martes, a las 14.30, 18 y 21 hs. PALABRA Y UTOPIA.** 2000. Dir.: Manoel de Oliveira. Con: Lima Duarte, Luis Miguel Cintra, Ricardo Trepa, Leonor Silveira. **Miércoles, a las 14.30, 18 y 21 hs. EN FUGA.** 1999. Dir.: Bruno de Almeida. Con: Michael Imperioli, John Ventimiglia, Drena de Niro, Agnes Jaoui, Joaquín de Almeida. \$ 3. Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. Servicio de información: 0-800-333-5254. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

### GRANDES DIRECTORES DEL CINE

**Sábado, 19.15 hs. LA LUNA.** 1979. Duración 140'. Versión completa. Dir.: Bernardo Bertolucci. Con: Jill Clayburgh y Matthew Barry. \$ 4. *Al término de cada función se realizará un debate y el sorteo de un libro.* Coordinación de debates y programación: Bruno Carbone. Asistente: Patricia Gélido. Cine Club IRCA. Moldes 2155. 4763-4332. Colectivos: 41, 57, 59, 60, 67, 68, 107, 113, 132, 152, 161, 168, 184.

### 8 y 1/2 PELÍCULAS ITALIANAS

Organiza: Fundación Cinética Vida y Associazione Toscani nel Mondo. Auspicio: Instituto Italiano de Cultura de Buenos Aires. **Viernes, 21.30 hs. LOS PAYASOS.** Dir.: Federico Fellini. **CINE ALEMÁN DE LA DÉCADA DEL 20** **Sábado, 21.30 hs. TRES LUCES.** Dir.: Fritz Lang. \$ 3. Fundación Cinética Vida. Un Gallo para Esculpio. Uriarte 1795, esquina Costa Rica. 4831-0033. Colectivos: 15, 34, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

### [gratis] PRESENTACIÓN

**Martes 12, 20 hs. TIERRA SIN MAL.** Documental. Dir.: Mabel Maio y Franca González. Casa de la Cultura, Salón Dorado. Av. De Mayo 575, 1º piso. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159.

### [S2] SUEÑOS CORTOS 4

**Jueves, 20 hs. SELECCIÓN SC4. Viernes, 20 hs. ENTREGA DE PREMIOS. PROYECCIÓN DE CORTOS GANADORES.** El jurado está a cargo de Paul Perrone, Andrés Di Tella, Claudio Caldini, Gustavo Postiglione, Rodrigo Moscoso, Ulises Rosell y Juan Antín. Cine Cosmos. Av. Corrientes 2046. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 105, 115, 116, 124, 146, 150, 151, 155, 168. Subte B.

## ESTRENOS

**EL CUMPLE (ARGENTINA).** Dir.: Gustavo Postiglione. Con: Raúl Calandra, Tito Gómez, Carlos Resta, Gerardo Dayub, Bárbara Peters, Miguel Franchi, Natalia Depetris, Adriana Frodella, Gustavo Guirado, Gilda Scarpetta, Carmen Márquez y Patricia Mateos. El principal decorado del film fue ambientado en un galpón frente al río Paraná. Allí, con el río de testigo, se festeja un cumpleaños, que servirá de excusa para que viejos y nuevos amigos se reúnan, dando lugar a situaciones de van desde lo cómico a lo trágico, mientras una cámara inquieta, comandada por una joven estudiante, registra imágenes y recaba testimonios.

**CÓMO HACER BEBÉS (INGLATERRA).** Dir.: Ben Elton. Con: Hugh Laurie, Joely Richardson, Rowan Atkinson, Emma Thompson, Joanna Lumley y elenco. El film cuenta —en clave de chispeante comedia romántica, con un toque de melancolía y dramatismo— la historia de Sam y Lucy, quienes han ensayado todos los métodos inventados y por inventar —lencería sexy, terapias New Age, acupuntura, sexo programado, etc.— para llegar al tan anhelado embarazo, sin otro resultado que el de poner seriamente a prueba el buen estado de sus sistemas cardiovasculares, y con el agravante de cruzarse en el camino con ginecólogos casi demenciales, como Mr. James, inimputable manipulador

## Alanis Obomsawin: el cine de la resistencia



Cuatro films inéditos en la Argentina. El Complejo Teatral de Buenos Aires, la Embajada de Canadá y la Fundación Cinemática Argentina, con el auspicio y la colaboración de la productora Cine-Op y el National Film Board de Canadá, han organizado la muestra denominada *Alanis Obomsawin: el cine de la resistencia*, que se realizará desde el jueves hasta el domingo, en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. El ciclo estará integrado por cuatro films de Alanis Obomsawin, una de las documentalistas más importantes del Canadá, hasta ahora desconocida en la Argentina. La misma Alanis Obomsawin viajará a Buenos Aires para presentar personalmente la muestra. Para el detalle de la programación, ver el cuerpo de la agenda.

\$ 3. Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. Servicio de información: 0-800-333-5254. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

de jeringas, tests de esperma y estadísticas de ovulación.

**TRIPLE X (EE.UU.).** Dir.: Rob Cohen. Con: Vin Diesel, Asia Argento, Marton Csokas, Samuel L. Jackson, Michael Roof y elenco. Xander Cage es XXX. El se gana su cuestionable modo de vida vendiendo videos-web de sus aventuras extremas en busca de emociones fuertes. Xander tiene una corte de amigos y admiradores que lo celebran en su subcultura de constante reto a la muerte, pero después de una juventud al filo de la ley, su mundo está a punto de sufrir un cambio radical. Porque lo que Xander no sabe es que ha sido detectado por Augustus Gibbons, un agente veterano de la Agencia Nacional de Seguridad (ANS), cuya ruda actitud y cara surcada por una cicatriz lo marcan como un salvaje guerrero que lucha por los Estados Unidos de América. Gibbons y la ANS se enfrentan en una situación desesperada en la lejana Praga, donde un agente secreto especial ha sido asesinado por una peligrosa banda que se hace llamar Anarquía 99. Gibbons necesita un agente secreto nuevo para ir a Praga, que pase a la clandestinidad y juegue con las mismas reglas de Anarquía 99, a fin de detenerlos en su afán de destruir al mundo y poner al descubierto cuán peligroso es su juego. Y Xander Cage, con su sorprendente físico, su apariencia atlética y su actitud de indiferencia, parece ser el candidato perfecto. Así es que Xander se verá obligado a adquirir una nueva ocupación y una nueva identidad muy distinta para llevar a cabo la misión. El nombre clave del Agente Xander Cage es... Triple X!

**DEUDA DE SANGRE (EE.UU.).** Dir.: Clint Eastwood. Con: Clint Eastwood, Jeff Daniels, Wanda de Jesús, Tina Lifford, Paul Rodríguez, Dylan Walsh y Anjelica Huston. Alguien tiene a Terry McCabe en la mira. Veterano detective experto del FBI, McCabe es implacable en su lucha por la justicia e inigualado en su capacidad de rastrear y atrapar a asesinos. Pero a medida que se va acercando a su adversario más reciente —un psicópata denominado por la prensa el "asesino de los códigos"— McCabe es derribado por un ataque cardíaco masivo y obligado a jubilarse antes de tiempo. Dos años después, una hermosa extraña revela un secreto que obliga a McCabe a reexaminar su recuperación: su vida fue salvada por la muerte de otra persona —la víctima de un asesinato que todavía no ha sido resuelto—. Haciendo caso omiso de las recomendaciones de su cardiólogo y con la ayuda de un vecino bien dispuesto, McCabe arriesga literalmente su vida para rastrear a un asesino que lo ha obligado a tomar su caso como un asunto personal.

## MÚSICA CLÁSICA

### TEATRO COLÓN

**Jueves, sábado y martes, 20.30 hs. LA CONDENACIÓN DE FAUSTO.** Stefan Lano dirigirá la leyenda dramática del compositor francés Hector Berlioz. Participarán la Orquesta Estable, el Coro Estable, dirigido por Alberto Balzanelli, y el Coro de Niños del Teatro Colón, con dirección de Valdo Sciamarella. **Desde \$ 5. [gratis] Jueves, 13 hs. ORQUESTA DE VIENTOS Y PERCUSIÓN.** Conservatorio Manuel de Falla. Dentro del Ciclo Clásica Joven. **Salón Dorado. Lunes, 18 hs. CICLO COLÓN X 25.** Masa 2.2 (2 pianos y percusión). \$ 2. **[gratis] Jueves y sábado, 20.30 hs. PRODUCCIÓN ANUAL DEL TALLER DE INTEGRACIÓN OPERÍSTICA.** El Instituto Superior de Arte del Teatro Colón presentará el trabajo anual de sus alumnos, que actuarán junto con la Orquesta Académica del Teatro Colón. El programa incluirá *En la isla*, de Claudio Alsuyet; *Psyché*, poema para canto, flauta, arpa, violín, viola y violonchelo, con música de Manuel de Falla y texto de Georges Jean-Aubry; y *Cuatro poemas gallegos*, de Julián Bautista. La régie estará a cargo de Cecilia Ruiz Posse, y la dirección musical, de Bruno Dastóli. **Viernes, 20.30 hs. ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES.** Con la dirección de Pedro Ignacio Calderón y Eduardo Vasallo (violonchelo) como solista, se interpretará la *Obertura para una comedia infantil* de Giano, el *Concierto para violonchelo y orquesta*, Op. 104 de Dvorák, y la *Sinfonía Nº 3*, Op. 55 "Heroica" de Beethoven. **Desde \$ 5. [gratis] Jueves, 17 hs. CUARTO TARTINI.** **[gratis] Viernes, 13 hs. "L'OCCASIONE FA IL LADRO".** Conferencia previa a la ópera de Gioacchino Rossini. **Libertad 621. 4378-7100.** Colectivos: 5, 6, 29, 39, 59, 67, 115, 132, 146, 155. Subte D.

### CASA DE LA CULTURA

**[gratis] Jueves, 18 hs. MELODÍAS INVOLVIDABLES.** Con

el barítono Jorge Blanco y la pianista Julia Manzitti. **[gratis] Jueves, 20 hs. COMPOSITORES UNIDOS DE LA ARGENTINA.** **[gratis] Viernes, 19 hs. LÍRICA A LA LUZ DE LA VELA.** Concierto Lirico a cargo de maestros y alumnos de la Carrera de Canto del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón. Dentro del Ciclo Clásica Lirica. **[gratis] Sábado, 19 hs. ORQUESTA INFANTIL DEL PROGRAMA ZAP.** Dirección: Claudio Espotor. Dentro del Ciclo Clásica Joven. **Patio y Salón Dorado. Av. De Mayo 575. 4323-9669.** Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 36, 64, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142.

**Viernes, 20.30 hs. ORQUESTA SINFÓNICA NACIONAL.** Con la dirección Jorge Fontenla. El programa comprende *Atardecer en la sierra*, de Jorge Fontenla; *Fantasia para piano y orquesta* y *Demoiselle Elue*, de Claude Debussy, y *El aprendizaje de hechicero*, de Paul Dukas. \$ 7. **Auditorio de Belgrano. Virrey Loreto 2348. 4783-1783.** Colectivos: 41, 44, 59, 63, 65, 67, 68, 80, 152, 161, 168, 184. Subte D.

**[gratis] Sábado, 19 hs. CONCIERTO DE ÓRGANO.** Se presentarán Adema Gómez y Stefan Frank (Alemania). Los comentarios estarán a cargo de Napoleón Cabrera y comprometeron su intervención 20 organistas. **Iglesia San Juan Bautista. Alsina 820. 4306-5105.** Colectivos: 17, 45, 56, 59, 64, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

**[gratis] Domingo, 17 hs. GRUPO CORAL.** Con la dirección de Gabriela Battipede. **Museo Histórico Nacional. Defensa 1600. 4307-1182/2301.** Colectivos: 4, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 39, 45, 46, 53, 62, 65, 70, 74, 143, 186.

## FOLCLORE

**Sábado, 21 hs. DÚO COPLANACU.** Una de las mejores propuestas que puede ofrecer el folclore actual. Presenta su último cd, *Guitarrero. Precio a confirmar.* **Teatro Ópera. Av. Corrientes al 800.** Colectivos: 5, 6, 7, 9, 17, 22, 24, 26, 28, 29, 39, 50, 59, 67, 111, 132. Subte: B, C y D.

**[gratis] Viernes, 21 hs. LAURA ALBARRACÍN.** Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. 4308-0301. Colectivos: 25, 45, 46, 59, 67, 79, 95, 134.

**[gratis] Domingo, 17 hs. EL PATIO DE VITILLO ABALOS.** Feria de Mataderos. Av. De los Corrales y Lisandro de la Torre. Colectivos: 55, 126, 63, 155, 92.

## JAZZ

**[gratis] Martes, 20.30 hs. GUADALUPE RAVENTOS.** Luego de cantar en Nueva York, la vocalista argentina presenta nuevamente *Jazz con perfume de mujer*, un recital que recorre el repertorio de las grandes cantantes del género. Dentro del Ciclo Jazzología. **Centro Cultural San Martín, Sala A-B. Sarmiento 1551. 4374-1251/59, int. 149.** Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

### THELONIOUS BAR

**Martes, 22 hs. VALENTINO JAZZ BAZAR.** \$ 6. **Domingo, 22 hs. ALEJANDRO KALINOSKY TRÍO.** \$ 6. **Miércoles, 22 hs. GORDÓLOCO TRÍO.** El grupo integrado por Mauro Mourellos en trompeta, Hernán Hayet en bajo y Rodrigo Gómez en batería y percusión, presenta su disco *Antenas*, editado por BAO Records. \$ 6. **Jueves, 22 hs. BALTASAR TRÍO.** \$ 6. **Viernes, 22 hs. LUIS NACHT.** \$ 6. **Salguero 1884. 4829-1562.** Colectivos: 12, 15, 29, 39, 64, 68, 92, 110, 111, 128, 152, 160.

### MR. JAZZ

**Viernes, 22 hs. DELFINA OLIVER.** La cantante se presente con el cuarteto del pianista Manuel Fraga dentro del ciclo Mujeres, concierto encanto. \$ 8. **Viernes, 23.45 hs. JUAN CARLOS CIRIGLIANO Y HUGO PIERRE.** \$ 8. **Sábado, 21 hs. TRIO CUTELLO - LÓPEZ RUIZ - ASTARITA.** Con Sergio Mihano-vich en piano y canto. **Sábado, 23.45 hs. CANTARINEU, JAZZ Y ALEDAÑOS.** Con Roberto Catarineu y Manuel Fraga en piano. \$ 10. **Domingo, 21 hs. JAM SESSION.** \$ 5. **San Martín 687. 4542-5529.** Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 62, 74, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 152, 155.

### NOTORIOS

**Lunes, 21 hs. SAMBOROMBÓN.** Jazz con influencias de música latina. \$ 5. **Jueves, 21.30 hs. HORACIO LARUMBE.** El notable pianista argentino vuelve a presentarse en público con un ciclo en solo. \$ 10. **Av. Callao 966. 4815-8473.** Collec-

tivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 75, 99, 101, 102, 106, 108, 109, 111, 124, 132, 152. Subte D.

### CAFE TORTONI

**[gratis] Sábado, 22.45 hs. FÉNIX JAZZ BAND.** **Viernes, 21 hs. CREOLE JAZZ BAND.** \$ 6 (consumición obligatoria: \$ 6). **Jueves, 20 hs. LATIN JAZZ QUARTET.** \$ 5 (consumición obligatoria: \$ 5). **Av. De Mayo 829. 4342-4328.** Colectivos: 15, 45, 56, 64, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

## ROCK

**Viernes y sábado, 21 hs. BERSUIT VERGARABAT.** Estadio Obras. Av. Del Libertador 7395. Colectivos: 15, 29, 28, 130.

**Viernes, 21 hs. BLUES MOTEL.** Presenta el disco *Rescate Moebius*. \$ 8. **Cemento, Estados Unidos 1234. 4304-6228.** Colectivos: 2, 6, 23, 38, 39, 53, 60, 67, 96, 98, 102, 126.

**Viernes, 22 hs. FEDERICO GIL SOLÁ.** El baterista presenta su cd *Living las Vergas*. \$ 6. **Casual Bar, Cabrera 3877.** Colectivos: 36, 92, 106, 109, 128, 140, 142, 151.

**Sábado, 21 hs. LAS PELOTAS.** Toca los clásicos de siempre y adelanta temas de su próximo disco. **El Teatro. Av. Federico Lacroze y Av. Álvarez Thomas.** Colectivos: 19, 39, 42, 44, 63, 65, 93, 112, 140, 151, 168, 176, 184.

**Viernes, 1.30 hs. LA TURBOSONORA.** \$ 8 (chicas) y 10 (chicos). **Niceto, Niceto Vega 5510. 4779-9396.** Colectivos: 39, 93, 108, 111, 140, 142, 151, 166, 168.

**Sábado, 23.15 hs. DAVID LEBÓN.** Presenta el cd *Yo lo soñé. Desde \$ 15.* **La Trastienda, Balcara 460.** Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74.

**Martes, 21 hs. LOS LÁTIGOS.** La Trastienda. Balcara 460. Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74.

**Viernes, 21 hs. LOS TWIST.** Desde 15. **Teatro Ópera. Av. Corrientes 860.** Colectivos: 5, 6, 7, 9, 17, 22, 24, 26, 28, 29, 39, 50, 59, 67, 111, 132. Subte: B, C y D.

**Sábado, 21 hs. MALÓN.** \$ 10. **Hangar. Av. Rivadavia 10921. 4323-7200.** Colectivos: 1, 2, 46, 47, 52, 80, 86, 88, 96, 136, 153, 162, 163, 174, 182, 185.

**Jueves, 20 hs. MANOS DE FILIPPI.** Festival Solidario. Desde \$ 3. **Cemento, Estados Unidos 1234. 4304-6228.** Colectivos: 2, 6, 23, 38, 39, 53, 60, 67, 96, 98, 102, 126.

**Miércoles, 21 hs. FITO PÁEZ.** Teatro ND Ateneo. Paraguay 918. Colectivos: 5, 70, 115, 7, 75, 129, 9, 99, 10, 100, 132, 17, 101, 140, 23, 106, 142, 26, 108, 150, 45, 109, 152, 59, 111. Subte C.

**Viernes, 23 hs. SAN CAMALEÓN Y CARMINA BURANA.** Dentro del ciclo Alerta Rock. \$ 5. **The Roxy. Av. Casares y Av. Sarmiento. 4899-0313/14.** Colectivos: 37, 130, 160, 67.

**Sábado, 21 hs. TURF.** **Cemento, Estados Unidos 1234. 4304-6228.** Colectivos: 2, 6, 23, 38, 39, 53, 60, 67, 96, 98, 102, 126.

## TANGO

**[gratis] Jueves, 20.30 hs. PROGRAMA DE REVITALIZACIÓN DE BARES NOTABLES.** Vicky Buchino. **Café Argot, Jonte 2744.** Colectivos: 24, 110, 134, 63, 113, 135, 84, 124, 109, 133.

**Viernes, 21.30 hs. JUAN DARTES JUNTO A TANGO-LOCO.** Presentan el espectáculo *A unos ojos. Desde \$ 15.* **Club del Vino, Cabrera 4737. 4833-8330.** Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

**Viernes, 23 hs. OMAR GIANMARCO.** Continúa presentando su disco *Por estos barrios*, al frente de su quinteto. \$ 7. **Café Homero, Cabrera 4900.** Colectivos: 39, 111, 151, 93, 140, 168, 108, 142.

**Sábado, 23 hs. MARÍA GRAÑA.** Con la orquesta de Beba Pugliese. \$ 10. **Centro Cultural Torquato Tasso. Defensa 1575. 4307-6506.** Colectivos: 4, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 39, 45, 46, 53, 62, 65, 70, 74, 143, 186.

**[gratis] Domingo, 20.30 hs. LA BIABA.** Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. 4308-0301. Colectivos: 25, 45, 46, 59, 67, 79, 95, 134.

**Viernes y sábado, 22.30 hs. MALEVO EVOLUTION TANGO.** Una buena oportunidad para disfrutar de la compañía de danza de Mora Godoy y de la orquesta Vale Tango. **Teatro Broadway. Av. Corrientes 1155.** Colectivos: 5, 39, 100, 140, 6, 50, 106, 24, 26, 29, 67, 70, 38, 132, 115. Subte: B, C y D.

**Viernes, 23 hs. ESTEBAN MORGADO QUINTETO.** \$ 10. **Centro Cultural Torquato Tasso. Defensa 1575. 4307-**



6506. Colectivos: 4, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 39, 45, 46, 53, 62, 65, 70, 74, 143, 186.

**Sábado, 21 hs. NUEVO QUINTETO REAL.** Encuentro A Todo Tango. Actuarán también el Néstor Marconi Trio y el dúo Salgán - De Lío. Desde \$ 15. Club del Vino. Cabrera 4737-4833-8330. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

[gratis] **Jueves, 13 hs. ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIUDAD DE BS. AS.** Dir.: Carlos García y Raúl Garello. Tributo a Homero Manzi y Homero Expósito. Teatro Pte. Alvear. Av. Corrientes 1659. Colectivos: 5, 6, 7, 24, 26, 29, 39, 50, 102, 142, 146, 155. Subte B.

**Lunes, 21 hs. ALFREDO PIRO.** Presenta *Tango a cuerdas*. Desde \$ 5. La Trastienda. Balcarce 460. 4342-7650. Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 103, 111, 126, 130, 143, 152. Subte: A, D y E.

**Sábado, 21 hs. GABRIELA TORRES.** Presenta nuevo material de milongas, junto con integrantes de La Chilinga. Casual Bar. Cabrera 3877. 15-5027-5231. Colectivos: 26, 109, 160, 36, 140, 39, 142, 99, 151, 168, 106.

**Viernes y sábado, 21 hs. ADRIANA VARELA.** Teatro ND Ateneo. Paraguay 918. Colectivos: 5, 70, 115, 7, 75, 129, 9, 99, 100, 130, 132, 17, 101, 140, 23, 106, 142, 26, 108, 150, 45, 109, 152, 59, 111. Subte C.

[gratis] **Miércoles 6, 13 y 20, 21 hs. TANGO OBSESIÓN.** Junto con el Cuarteto Baires. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-8330. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

## MUSICA POPULAR

**Viernes, 23.15 hs. FALTA Y RESTO.** La murga uruguaya se despiden con sus clásicos. Desde \$ 15. La Trastienda. Balcarce 460. Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74.

**Domingo, 20hs. ELEONORA NOGA ALBERTI.** Presenta su espectáculo *Aires Ibero-Americanos*. \$ 7. La Scala de San Telmo. Pasaje Guiffra 371 (Defensa al 800). 4362-1187. Colectivos: 22, 54, 126, 24, 61, 130, 28, 62, 129, 130, 74, 159, 29, 86, 195, 33, 93.

**Jueves, 22.15 hs. CLAUDIO GUIRAGOSSIAN.** El pianista presenta su cd *Nuevas sendas antiguas*. \$ 5. La Scala de San Telmo. Pasaje Guiffra 371. 4362-1187. Colectivos: 22, 54, 126, 24, 61, 130, 28, 62, 129, 130, 74, 159, 29, 86, 195, 33, 93.

**Jueves 7, 21.30 hs. CARPE DIEM.** Folklore latinoamericano. \$ 5. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-8330. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

[gratis] **Viernes, 20 hs. MARIKENA MONTI Y OSCAR LAIGUERA.** Tangos y boleros. Dentro del Programa de Revitalización de Bares Notables. Confeitería Ideal. Suipacha 384. Colectivos: 5, 59, 105, 7, 64, 116, 24, 67, 129, 38, 70, 39, 86, 45, 91, 56, 100. Subte: A y C.

**Sábado, 21 hs. PIMPINELA.** Festeja sus 20 años de trayectoria. Luna Park. Av. Corrientes y Bouchard. 4311-1990. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 62, 74, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 152, 155.

**Jueves, 21.30 hs. PUENTE CELESTE.** Espacio Cultural ND Ateneo. Paraguay 918. Colectivos: 5, 70, 115, 7, 75, 129, 9, 99, 100, 130, 132, 17, 101, 140, 23, 106, 142, 26, 108, 150, 45, 109, 152, 59, 111. Subte C.

[gratis] **Domingo, 18 hs. LILIANA VITALE.** Presenta su cd *La vida en los pliegues*, con música propia sobre textos de Henri Michaux. Centro Cultural Agronomía. Av. San Martín 4453. / Av. De Los Constituyentes 3482. 4524-8015. Colectivos por Av. San Martín: 47, 78, 105, 113, 133, 146.

## TEATRO Y DANZA

**Sábado, 23 hs. EL ARRANCACORAZONES (LA LEYENDA DE VIAN).** Grupo Media Cara. Dir.: Gustavo Yanischewsky. \$ 5. Jubilados y estudiantes. \$ 3. Espacio Urbano. Acevedo 460. Colectivos: 55, 106, 127, 65, 109, 168, 71, 110, 76, 112.

**Viernes y sábado, 21 hs. LA CONJURA SVEIKAS.** Dir.: Jazmin García Sathici. \$ 3. Centro Cultural San Martín, Sala Enrique Muñio. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

**COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES**  
**Miércoles, viernes y sábado, 21 hs. Jueves y domi-**

**go, 20 hs. DEDOS, EL MUSICAL.** De: Borja Ortiz de Gandra. Música y dir. musical: Marcelo Moguilevsky. Versión y dir.: Alejandro Tantanian. Con: Susana Pampin, Javier Lorenzo, Alberto Suárez y Analía Couceyro. \$ 8. *Miércoles, \$ 4. Miércoles, viernes y sábado, 21 hs. Jueves y domingo, 20 hs. GLORIAS PORTEÑAS.* Con: Soledad Villamil, Brian Chambouleyron, Silvio Cattáneo, Rafael Solano y Carlos Viggiano. \$ 8. *Miércoles, \$ 4. Teatro San Martín.* Av. Corrientes 1530. 4371-0111/19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

**Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingo, 20 hs. EL RENIDERO.** De: Sergio De Cecco. Dir.: Orlando Acosta. \$ 5. *Jueves, \$ 2,50. Teatro de la Ribera.* Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159.

**Jueves a sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. LOS 8 DE JULIO.** Experiencia sobre registro de paso del tiempo. Tercera obra del ciclo Biodrama. Dramaturgia y dir.: Beatriz Catani y Mariano Pensotti. \$ 5. *Jueves, \$ 2,50. Teatro Sarmiento.* Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 10, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 108, 111, 118, 152.

**Jueves, 21 hs. Viernes y sábado, 22 hs. Domingo, 20.30 hs. AEROPLANOS.** De: Carlos Gorostiza. Con: Claudio García Satur y Pepe Novoa. Dir.: Manuel González Gil. \$ 12 y \$ 20. *Domingo: \$ 10 y \$ 15. Paseo la Plaza.* Av. Corrientes 1660. 4370-5346. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140, 142.

**Sábado, 23 hs. Domingo, 21 hs. BÉSAME MUCHO.** De y dir.: Javier Daulte. \$ 10. *Jubilados y estudiantes, \$ 5. Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. HISTORIA DE VARIÉTÉ.* De: Roberto Cossa. Con: Gogó Andreu, Cutuli y elenco. \$ 10. *Viernes y sábado, 21.30 hs. Domingo, 20.30 hs. ESQUIRLAS.* De: Mario Diamant. Dir.: Víctor Mayol. Con: Edgardo Nieva, Alejandra Darín, Tony Lestingi, Mario Alarcón e Isaac Haimovici. \$ 10 y \$ 5. *Teatro del Pueblo, Sala Teatro Abierto.* Av. Roque Sáenz Peña 943. 4326-3606. Colectivos: 6, 22, 24, 26, 28, 29, 50, 54, 56, 142, 146.

**Jueves y viernes, 21 hs. CINCO PUERTAS. Sábado, 21 hs. MEMORIA. Domingo, 20 hs. CAUTIVERIO.** Por: Grupo Teatro Libre. Dir.: Omar Pacheco. \$ 10. *La Otra Orilla.* Urquiza 124. 4957-5083. Colectivos: 5, 19, 32, 75, 86, 88, 104, 105, 111, 132, 151.

**Sábados, 21 hs. CÓMICO.** Con: Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. \$ 10. *Niceto Bar.* Niceto Vega 5510. 4779-9396. Colectivos: 93, 108, 111, 140, 151, 166, 168.

**Viernes, 23 hs. DARÍO TIENE MOMENTOS DE SOLEDAD.** Por: Compañía Acapulco. Dir.: Santiago Gubernori. \$ 5. *Sábado, 21 hs. LA CUESTIÓN DEL FRACASO.* De: Marcello Bertuccio, Berta Gagliano, Paula Gallarino, Laura Garaglia, María Inés Howlin, Carla Pugno. Dir.: Marcello Bertuccio. \$ 5. *Sábado, 23 hs. EX CONDESA COSSA.* De y dir.: Verónica Abbattista y Vera Czemerski. \$ 5. *Centro Cultural Ricardo Rojas.* Av. Corrientes 2038. 4954-5521. Colectivos: 6, 7, 12, 24, 26, 37, 60, 124, 146, 150, 155.

**Jueves y domingo, 20.30 hs. Viernes y sábado, 21 hs. STÉFANO.** De: Armando Discépolo. Con: Luis Brandoni y elenco. Dir.: Juan Carlos Gené. \$ 5 y \$ 8. *Teatro Nacional Cervantes, Sala María Guerrero.* Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.

**Viernes y sábado, 22 hs. EL FULGOR ARGENTINO CLUB SOCIAL Y DEPORTIVO.** Dir.: Adhemar Bianchi y Ricardo Talento. *Viernes, \$ 6. Sábado, \$ 8. El Galpón de Catalinas.* Benito Pérez Galdós 93. 4300-5707. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 53, 54, 64, 86, 130, 152, 159, 168, 186.

**Sábado y domingo, 20.30 hs. LEJANA TIERRA MÍA.** De: Eduardo Rovner. Con: Osvaldo Santoro y Paulo Brunetti. Dir.: Oscar Barney Finn. \$ 10. *Jueves y viernes, 20.30 hs. RECONOCERNOS.* Dir., dramaturgia y arte: Oscar Barney Finn. Con: Selva Alemán, Thelma Biral, Inés Rinaldi, Dullio Marzio y Antonio Grimal. Dir. musical: Juan Carlos Cuacci. \$ 15. *Andamio 90.* Paraná 660. 4374-1484. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140, 142.

**Sábados, 23 hs. ENSALADA PORTEÑA.** Espectáculo de variedades teatrales. Con: Pablo De Nito, Mercedes Fraile, Patricia Da Cunha, Gustavo Kamenetzky, Pablo Adamovsky, Héctor Leza, Victoria Troncoso. Dir.: Lorenzo Quinteros. \$ 5 (con consumición). *Teatro El Doble.* Aráoz 727. 4855-2656. Colectivos: 15, 19, 24, 57, 90, 106, 109, 110, 127, 141.

[gratis] **Martes, 21 hs. ESCRITO EN EL AGUA.** Espectáculo sobre textos de Luis Cernuda. Compañía Respira Teatro (España). Centro Cultural San Martín, Sala Enrique Muñio. Sarmiento 1551, 4º piso. 4374-1251/59, int. 149. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

**Viernes, 21 hs. HACER LO CORRECTO.** De y dir.: Silvana Silveri. Cinco personajes cuentan una historia de amor, cor-

rupción, engaño y reparación. Con: Agustina Gironde, Pablo Jan, Marcela Riccio, Eduardo Ventura y Andrea Galup. \$ 7. *Paseo la Plaza, Espacio Artístico Colette.* Av. Corrientes 1660. 4370-5346. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140, 142.

**Sábado, 23.30 hs. LA BOHEMIA.** De y dir.: Sergio Boris. Con: Daniel Kargieman, Darío Levy y Martín Kahan. \$ 8. *Sábado, 22 hs. ORSAY (PEQUEÑA TRAGEDIA ARGENTINA).* Con: Gabriela Ditisheim, Matías Scarvacci, Eugenio Soto y Gustavo Gamallo. \$ 5. *Viernes y sábado, 21 hs. EL PADRE.* De: August Strindberg. Dir.: Pablo Ruiz. \$ 5. *Sportivo Teatral.* Thames 1426. 4833-3585. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

**Sábado, 21 hs. LA MADRE (DIE MUTTER).** De: B. Brecht y H. Eisler. Dir.: Raúl Serrano y Carlos Branca. \$ 5. *Teatro del ArteFacto.* Sarandí 760. Colectivos: 2, 6, 12, 23, 37, 50, 56, 84, 98, 105, 150, 151.

**Viernes, 23 hs. LA MÁQUINA DE NEGAR TOROS.** De y dir.: Damián Dreizik. Con: Rafael Solano, Alicia Muxo y Alejandro Hener. \$ 7. *El Camarin de las Musas.* Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

**Sábado, 19 hs. LAS POLACAS.** De: Patricia Suárez. Trilogía. *LA VARSOVIA.* Dir.: Laura Yusem. *HISTORIAS TÁRTARAS.* Dir.: Clara Donat. *LA SEÑORA GOLDE.* Dir.: Elvira Onetto. \$ 5 (por una obra) y \$ 10 (las tres obras el mismo día). Se degustarán diversas comidas y bebidas entre espectáculos. *El Patio de Actores.* Lerma 568. 4772-9732. Colectivos: 15, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

**Sábado, 21 hs. LO DE LA SUSY.** De: Pablo Novak. Dir.: Tony Lestingi. Con: Alicia Aller, Luciano Castro, Marcelo Tomas, Celeste García Satur y Pablo Novak. \$ 10. *Sábado, 19 hs. EL AMATEUR.* De: Mauricio Dayub. Dir.: Dora Baret. Con: Julian Caisson y Carlos Folias. \$ 8. *Actor's Studio.* Av. Corrientes 3565. 4867-6622. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

**Sábado, 21 hs. LOMORTO.** Carnaval dramático. Dir.: Pompeyo Audivert y Andrés Mangone. Con: María Pedrotta, Andrés Moangone, Fernanda Pérez Bodria, Gustavo Saborido, Marcelo Savignone y Federico Varela. Música en vivo: Alfredo Seoane. *El Cuervo.* Santiago del Estero 433. 4384-7320. Colectivos: 2, 23, 39, 60, 98, 102, 105, 168.

**Viernes, 21 hs. MISTERIO DEL RAMO DE ROSAS.** Dir.: Mónica Buscaglia. Con: Roxana Randón y Ana Padilla. *Espacio Abierto.* Pasaje Carabelas 255. 4328-1903. Colectivos: 6, 7, 9, 10, 17, 24, 26, 29, 45, 50, 59, 67, 70, 100, 111, 146, 180.

**Viernes y sábado, 23 hs. MUJERES SOÑARON CABALLOS.** De y dir.: Daniel Veronese. \$ 10. *Sábado, 21 hs. OPEN HOUSE.* Texto y dir.: Daniel Veronese. Con: Melina Milone, Eugenia Iturbe, Julieta Petruchi y elenco. \$ 5. *Viernes 21 hs. INFORTUNADOS OJOS.* Por: Grupo Wang Wei. Texto y dir.: Laura Mantel. Callejón de los Deseos. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

**Sábado, 18 hs. PALABRA DE BORGES.** De y por: Walter Santa Ana. Dir.: Ricardo Suárez. \$ 5. *Teatro Payró.* San Martín 766. 4312-5922. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 56, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 152, 155.

**Sábado 23 hs. PAMPA. BOCETO DE UN ACTO IMPOSIBLE.** De: Jorge Leyes. Dir.: Roberto Castro. Con: Verónica Piag-

gio y Mariana Richaudeau. \$ 10. *Viernes y sábado, 21 hs. EL SUICIDIO (APOCRIFO I).* De: Daniel Veronese y Ana Alvarado. Por: Periférico de Objetos. Con: Guillermo Arengo, Alejandra Ceriani, Laura Valencia, Julieta Vallina y Fernando Llosa. \$ 10. *El Portón de Sánchez.* Sánchez de Bustamante 1034. 4863-2848. Colectivos: 29, 92, 106, 109, 111, 140, 142, 188.

**Sábado, 22 hs. LOS POSEÍDOS.** De: Alejandra Pizarnik. Supervisión de Pompeyo Audivert y Andrés Mangone. \$ 5. *Jubilados y estudiantes, \$ 3.* Biblioteca SADE. México 524. Colectivos: 9, 28, 59, 10, 70, 17, 86, 22, 29, 91, 24, 45, 126.

**Sábado, 22.30 hs. PROCEDIMIENTO PRAGA.** De y dir.: Walter Rosenzvit. Con: María Laura Mariotti, Marcelo Cioffi y Walter Rosenzvit. \$ 5. *Teatro Del Otro Lado.* Lamaré 866. 4862-5439. Colectivos: 19, 24, 71, 92, 99, 109, 111, 124, 127, 141.

**Jueves, viernes y sábado, 21.30 hs. UN ENEMIGO DEL PUEBLO.** Dir.: Andrés Bassalo. *Jueves, \$ 5. Viernes y sábado, \$ 10.* Teatro El Bardo. Av. Independencia 2992. 4931-9710. Colectivos: 23, 61, 62, 88, 96, 101, 118, 129.

**Sábado, 21 hs. YA NO ESTÁ DE MODA TENER ILUSIONES.** De: Ariel Barcillon. Dir.: Mónica Viñao. \$ 7. *El Camarin de las Musas.* Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

**Viernes, 21 hs. ¿YA SE HIZO USTED SU FOTOGRAFÍA?** De y dir.: Marcos Rosenzvit. Con: Alejandro Spangaro, Melina Peretiatko, Daniel González y elenco. \$ 8. *El Ombligo de la Luna.* Anchorena 364. 4867-6578. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 155, 168.

**Viernes y sábado, 21 hs. ...Y SUS PIES TOCARON LA TIERRA.** Por: Grupo Periplo Compañía Teatral. \$ 8. *Teatro El Astrolabio.* Av. Gaona 1360. 4581-0710. Colectivos: 76, 99, 106, 124.

## DANZA

**Viernes, 21 hs. CANTE JONDO.** Coreog. y dir.: Marcela Suez. \$ 8. *Viernes y sábado, 22.30 hs. Domingo, 20 hs. HERMOSURA.* Por: Grupo El Descueve. \$ 10. *Centro Cultural Recoleta.* Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 37, 59, 60, 95, 101, 102, 110, 124.

**Viernes, 21 hs. CUENTO CHINO, ENTRE HACES TRÍO, MAGMA-VIO.** Coreógrafas: Vanina Bagli, Teresa Duggan, Duggandanza, Vanesa Ostrosky. \$ 5. *Teatro Del Otro Lado.* Lamaré 866. 4862-5439. Colectivos: 19, 24, 71, 92, 99, 109, 111, 124, 127, 141.

**Sábado y domingo, 20.30 hs. TERRITORIO.** Primera parte de la obra *Efecto mariposa*. Dir.: María José Goldin. \$ 3. *Despedida: sábado 26.* Centro Cultural San Martín, Sala Ernesto Bianco. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

**Jueves, viernes y sábado, 20.30 hs. Domingo, 17.30 hs. LA VERBENA DE LA PALOMA.** Desde \$ 10. Libro: Ricardo de la Vega. Música: Tomás Bretón. *Teatro Avenida.* de Mayo 1222. Colectivos: 9, 10, 17, 45, 56, 59, 64, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

[gratis] **Viernes, 22 hs. VIAJES ALMI BARADOS.** Coreog.: Alejandra Cosin. Bar del Centro Cultural Ricardo Rojas. Av. Corrientes 2038. 4954-5521. Colectivos: 6, 7, 12, 24, 26, 37, 60, 124, 146, 150, 155.

Sábados, 20.30

hs. Dir.: Fernando

Piernas. Con:

Beatriz Spelzini,

José Manuel

Espeche, Diego

Reinhold y

elenco. \$ 15,

y promociones dos

por uno.

Andamio 90.

Paraná 660.

4373-5670. Co-

lectivos: 5, 6, 23,

24, 26, 29, 38, 39,

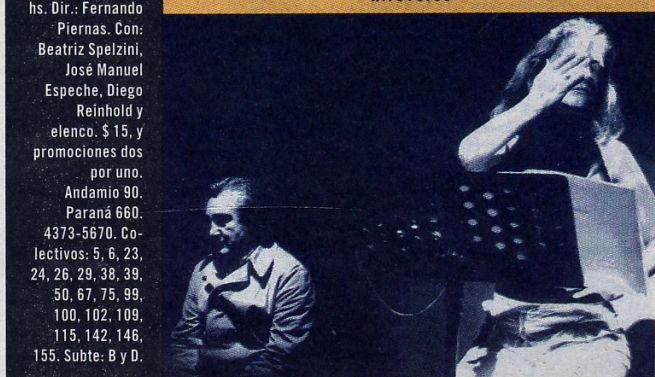
50, 67, 75, 99,

100, 102, 109,

115, 142, 146,

155. Subte: B y D.

## Atreverse



Protagonistas del desencuentro amoroso, los personajes de las cinco historias que conforman *Umbral*, son exponentes de la imposibilidad de amar que signa nuestros tiempos. Escrita por el autor español Paco Zarzozo y dirigida por Fernando Piernas, esta obra se impuso como uno de los grandes acontecimientos teatrales de 2001. Tanto el público como la crítica lo situaron entre los mejores espectáculos de la pasada temporada. Previa a la gira que llevará el espectáculo a las ciudades de Barcelona, Madrid y Londres, se reestrenará por tercera vez en Buenos Aires.



### viernes



[S1] De 14 a 21 hs. **PLÁSTICA. MATILDE MARÍN, ESCENARIOS.** Fotografía, video - instalación, libros de artistas. Centro Cultural Recoleta, Sala J. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124.

[gratis] 18 hs. **CICLO DE CINE EXTRANJERO: THE BEATLES. ANOCHECER DE UN DÍA AGITADO.** 1964. Dir.: Richard Lester. Complejo Cultural Chacra de los Remedios, Sala de Proyección de Video "La casaca de los Olivera". Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 126, 104, 92.

[gratis] 18.30 hs. **MÚSICA CLÁSICA. TRÍO LOS GUSTOS REUNIDOS.** Dentro del Ciclo Clásica Joven. Teatro San Martín, Sala Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 4371-0111. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

[gratis] El valor simbólico de la entrada es un alimento no perecedero. **CINE ARGENTINO Y DICTADURA.** A cargo del periodista y crítico Fernando Ferreira. Con el auspicio del Museo del Cine Pablo C. Ducrós Hicken. 19 hs. **EL CENSOR.** Dir.: Eduardo Calcaño. El director Eduardo Calcaño estará presente. Escuela de Periodismo TEA, Microcine. Lavalle 2083. 4374-7912/9751. 4371-8020. Colectivos: 6, 12, 24, 26, 29, 37, 50, 60, 75, 99, 109, 115, 124, 140, 146, 150, 155. Subte: B y D.

[gratis] 19 hs. **MÚSICA CLÁSICA. LÍRICA A LA LUZ DE LA VELA.** Concierto Lirico a cargo de maestros y alumnos de la Carrera de Canto del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón. Dentro del Ciclo Clásica Lirica. Casa de la Cultura, Salón Dorado. Av. de Mayo 575. 4323-9669. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 56, 64, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142.

[gratis] 24 hs. **TANGO. PABLO MAINETTI QUINTETO.** Dentro del Programa de Revitalización de Bares Notables. Esquina Homero Manzi. San Juan y Boedo. Colectivos: 7, 126, 160, 23, 127, 165, 53, 128, 88, 115. Subte E.

### sábado

[gratis] 15 hs. **CHICOS. LOS CHICOS CON LOS GRANDES.** Visitas para chicos de 5 a 11 años sobre pinturas y esculturas de la colección permanente. Museo Nacional de Bellas Artes. Av. Del Libertador 1473. 4803-0802. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

[gratis] 16 hs. **CHICOS. PICNIC DE LECTURA.** Para disfrutar de los libros de cuentos, adivinanzas y poesías para que chicos y padres compartan un espacio de lectura. Para chicos desde 4 años. Cupo limitado. Se suspende por lluvia. Retirar entradas una hora antes. [a la gorra] 16 hs. **LOS HERMANOS MOSQUITELLI.** Espectáculo de clown y destrezas circenses: malabares, monodisco, zancos, globología y percusión. Al aire libre, se suspende por lluvia. 17 hs. **EL MURGÓN DE LA ESQUINA.** Ofrece un "viaje musical" con temas propios. Retirar entradas una hora antes, no se suspende por lluvia. Centro Cultural Agronomía. Av. San Martín 4453. 4524-8015. Colectivos: 47, 78, 105, 113, 133, 146, 80, 87, 111, 123, 140, 168, 181.

#### La Página de la Ciudad

El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires cuenta con una nueva página web en la que se puede consultar tanto Ciudad Abierta como el resto de las actividades que organiza la Ciudad, o incluso realizar trámites vía Internet.

www.buenosaires.gov.ar

[gratis] 17 hs. **CHICOS. LOS CHICOS CON EL ARTE.** Tras visitar una exposición, los chicos realizan sus propias creaciones en un gran taller. Para chicos de 4 a 12 años. Colegios e instituciones: lunes, miércoles y viernes en turno mañana y tarde. Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1041. ints. 227 y 215. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

[a la gorra] 17 hs. **CHICOS. HEIDI.** Comedia musical para chicos. 18 hs. **AZULAZUL.** O de cómo una princesa y un mamarracho se desembrujan. Centro Cultural Adán Buenosayres. Parque Chacabuco, Asamblea 1200. 4923-5876. Colectivos: 4, 26, 44, 56, 96, 97, 103.

[gratis] 21 hs. **TANGO. ESTEBAN MORGADO.** Dentro del Programa de Revitalización de Bares Notables. 36 Biliares. Av. De Mayo 1265. Colectivos: 5, 60, 116, 7, 64, 151, 23, 67, 168, 38, 86, 39, 102, 105. Subte A.

[gratis] 21 hs. **MÚSICA POPULAR. DÚO BETO SATRAGNI - SILVIA GÓMEZ.** Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. 4308-0301. Colectivos: 25, 45, 46, 59, 67, 79, 95, 134.

### domingo

[gratis] 11 hs. **CHICOS. CICLO MOMUSI. LOS MÚQUEROS.** Ofrece un repertorio de temas propios junto con chacareras, guajiras, carnavalitos, tangos y creaciones de niños que asisten a sus talleres. Centro Cultural San Martín, Sala Enrique Muñio. Sarmiento 1551, 4º piso. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.



[S2] De 12 a 21 hs. **GIUSEPPE ZIGAINA. PIER PAOLO PASOLINI.** Aguafuertes y fotografías inéditas. Centro Cultural Borges. Viamonte y San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 146, 152, 155.

[gratis] 16 hs. **CHICOS. AJEDREZ GIGANTE.** Para aprender los movimientos básicos del ajedrez jugando con piezas de 80 cm. Coordina: Marina Rizzo. Al aire libre; se suspende por lluvia. Centro Cultural Agronomía. Av. San Martín 4453. 4524-8015. Colectivos: 47, 78, 105, 113, 133, 146, 80, 87, 111, 123, 140, 168, 181.

[a la gorra] 16 hs. **CHICOS. LA REBELIÓN DE LOS ANIMALES.** Por Néstor Romero y Teresa Calero. Museo Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.

[gratis] 16.30 hs. **CHICOS. CUENTOS DE LA TÍA CARMEN 2002.** Carmen Braum Campos cuenta cuentos en ronda, con juegos, adivinanzas, trabalenguas y música. Para chicos de 4 a 12 años. Centro Cultural Recoleta, Aula-taller A. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

[S1] 17 hs. **DON QUIJOTE DE LA MANCHA.** Versión oral de la obra de Cervantes para adultos. Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco. Suipacha 1422. 4327-0272/0228. Colectivos: 10, 17, 21 (ex 108), 61, 62, 67, 70, 75, 92, 93, 100, 101, 106, 115, 130, 150, 152. Subte C.

[gratis] 19 hs. **MÚSICA CORAL. A QUE FLOREZCA MI PUEBLO.** Primer ciclo de grupos vocales y coros. Coro Nacional de Jóvenes (Dir. Néstor Zadoff). Los Arroyos. Radio Nacional, Auditorio. Maipú 555. Colectivos: 5, 50, 129, 6, 59, 132, 7, 70, 140, 9, 99, 142, 10, 100, 146, 17, 106, 155, 111. Subte: B y C.

[gratis] 19 hs. **TANGO. CARDENAL DOMÍNGUEZ.** Dentro del Programa de Revitalización de Bares Notables. Bar el Estañó. Aristóbullo del Valle 1100. Colectivos: 10, 39, 74, 22, 46, 93, 24, 70.

### Estudio Abierto San Telmo



Barracas de Rodrigo Guerra. Domingo, 17 hs. **PROYECTO CACHAKO.** Show audiovisual generado a partir de la proyección de imágenes conceptuales en sincronía con temas musicales. 20 hs. **CICLO TEATRO E.A. VARIETÉ.** Números de variedades de La Tribu, El Farabute, El Doble y La Sodería. Galpón Estudio Abierto. Moreno 967.

[S2] TEATRO VIEPNES. 20.30 hs. **ESO ES TANGO.** Compañía Sangre de tango. La Manzana de las Luces, Sala Claustro. Perú 294. 21 hs. **INACABADO.** Dir: M. Asesio. CELCIT. Bolívar 825. 21.30 hs. **EL ENFERMO IMAGINARIO.** Dir: A. Madin. La Manzana de las Luces, Sala T. Guevara. Perú 294. 22 hs. **LOS JUAN MONDIOLA.** Mimoteatro. Defensa 661.

SABADO. 16 hs. **PINOCHO.** Dir: D. Veronesi. Luz y Fuerza. Perú 823. 16 hs. **IRULANA Y EL OGRONTE.** Títeres. Museo del Títere. Estados Unidos y Piedras. 18.30 hs. **LUCE EN LA MANZANA DE LA HISTORIA.** Dir: L. Camilión. Manzana de las Luces, Sala de Representantes. Perú 294. 19.30 hs. **EL BARCO DE LOS LOCOS.** Dir: A. Piovano. La Manzana de las Luces, Sala Claustro. Perú 294. 20 hs. **TRÁNSITO / ESCENAS BREVES PERFORMANCES TEATRALES.** Guía: Ruaise. Garage de Lancelotti. Moreno 628. 21 hs. **DESDE ADETRON.** Con: C. Di Fulvio y Duo Socavón. Manzana de las Luces, Sala de Representantes. Perú 294. 21.30 hs. **PERFORMANCES TEATRALES.** Guía: Ruaise. Garage de Lancelotti. Moreno 628. 22 hs. **EL ENFERMO IMAGINARIO.** Dir: A. Madin. La Manzana de las Luces, Sala T. Guevara. Perú 294. 22 hs. **FEDERICO LUCES Y SOMBRAS.** Dir: G. Méndez. Manzana de las Luces, Sala Siripo. Perú 294. 22 hs. **LOS JUAN MONDIOLA.** Mimoteatro. Defensa 661. 0.39 hs. **MENOS PAUSA.** Dir: R. Monreal. Teatro 420. Balcarce 999.

DOMINGO. 16 hs. **IRULANA Y OGRONTE.** Títeres. Museo del Títere. Estados Unidos y Piedras. 16.30 hs. **LA BATALLA DE LOS RECUERDOS.** Dir: O. Naya. Manzana de las Luces, Sala T. Guevara. Perú 294. 17 hs. **EL PATITO FEO.** Manzana de las Luces, Sala Siripo. Perú 294. 18.30 hs. **CUATRO EJERCICIOS PARA ACTRICES.** Dir: L. Rodríguez. La Carbonera. Balcarce 990. 19.30 hs. **UNO NUNCA SABE.** Dir: J. Dorio. La Manzana de las Luces, Sala Siripo. Perú 294. 20 hs. **VARIETÉ.** Galpón E. A. Moreno 967. 20.30 hs. **LA VOZ HUMANA.** La Carbonera. Balcarce 990.

MODA De 14 a 20 hs. **ZONA ROJA.** Muestra colectiva de diseñadores independientes con propuestas para el verano. Patios de San Telmo. Pje. San Lorenzo 319. **FERIA DE MODA Y DISEÑO.** Con venta de productos de destacados diseñadores de indumentaria, objetos y accesorios. Urquiza. Cochabamba 360.

ESPACIO PROYECTO **EL SUELO POR ASALTO.** Esta muestra inaugura un nuevo espacio de exposiciones. Selección de los más importantes artistas argentinos de las últimas décadas. Entre ellos, Margarita Paksa y Clorinda Testa, Gumier Maier, Cristina Schiavi y Agustín Inchausti. Casa de la Cultura, Subsuelo. Av. de Mayo 575.

ESPACIO OCTUBRE **VICEVERSA.** Ciclo que concentra la producción de debates y diálogos entre público y artistas, y artistas entre sí. Los artistas convocados son Gabriel Valansi, Pablo Siquier, Mónica Girón, Fabiana Barreda y Juan Carlos Romero. Venezuella 346/360.

[gratis] Inaugura el viernes, 19 hs. Inscripciones: Av. San Juan y Defensa. Galpón Estudio Abierto. Moreno 967. Colectivos: 2, 70, 129, 38, 39, 98, 45, 100, 59, 67, 103. Subte C.

JEFE DE GOBIERNO  
ANIBAL IBARRA  
SECRETARIO DE CULTURA  
JORGE TELEMAR

GOBIERNO DE LA  
CIUDAD DE BUENOS AIRES

gobBsAs